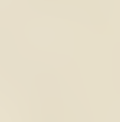




PJ
6171
U84
1881







توجیهی و فجزا و سم لها
لما انتم تالیفه متجلیاً
ارخت فی العروض فوا ایلاً
ثم الصلوة علی النبی محمد
ما سمع من او ترنم صا ح

شاد العروض وللقربانی
وجلا بطالعته صدک الاله
فاظفر بها تحضی بنیل امالی
مع الله والصحب و الاعوان
اوحن مشتاق الی الاوطان

قاله بغمه و غمقه بقله العبد المحقر الحاجي ابو شرف **محمد بن**
الانصار اليماني عفي الله عنه الخمس خلون من صفر سنة تسع تسعون من المائة الان
قطعات تاريخ تالیف نسخه توجیهی فی در مصطلحات عروض و قوافی از متاج طبع ناظم نظم
شاه اسمعیل بابکوسی نشان خامه جاو و علامه شمس بهادر بلاغت سیراب حافظ محمد عبد الجبار
متخلص بشادابک زاد و بوش در اقبال بهاول است و سایر بزرگان است آن ملک بزرگوار

رقم کرد چون یوسف مصر معنی
اکلمید در گنج نظم است بیشک
بتاریخ تالیف آن گفت مالف

دین وقت مسعود توجیهی وانی
بطرز بدیع و عبارات شافی
بشاداب زیب عروض و قوافی

وله دیگر

چو اوستا من یوسف مصر در اثر
خداوند اقلیم فهم و فراست
بر خضارت صنیف مالیده غازه
باکناف عالم در افتاد صیتش +
بدل فکر سال ختاش در آمد

شبه کشور علم و فضل نوابین
جهاگیر ملک مضامین رنگین
بی رونق وزینت وزیرت تزلزل
فلک آفرین و ملک کرد تحسین
بگفتم بجوم عبارات شیرین



اما المعاني فهو بيت قصيد
 او خاض في بحر العروض فتوا
 جمع العروض مع القوافي نائرا
 فاتي بسفرا صغيرا بحجرا
 ناهيك من سفر عظيم قد سحر
 ولقد تنافست الافاضل في اذ
 لما راه سيد العلماء بل
 من قد تباهى عصبة وجوده
 نال الرياسة بالسيادة والعلو
 ذي مرتبة ما حازها كسر ولا
 اعنى امير الملك طال بقاؤه
 بجمل الامائل والاعاجيب من سحر
 ابن النبي المصطفى من هاشم
 رب الفضائل والفواضل والحكي
 قال درجوة قال بالطبع الهي
 يا حامي الدين المحنيف نصار
 ومساكن نطائف وظرائف
 اهدى ابو شرف اليك قلا^{ئد}
 مثل الاديئ البلب اهدى درج^ة

ذو فكرة وقادة وبيان
 فتره فيها فارس الميدان
 بدقيق فكر صائب الامعان
 وي الاصطلاح بعيدة والد
 بحر ينزحان يلتقيان
 نظره مشرقا بدار جمان
 تاج الفخار وقدوة الاعيان
 ذي القدر والافضل الا^{حسان}
 والغزوات والعرفان
 كانت لملك من ذك اليتجان
 هو في الوري كالروح في الابدان
 قد راعى كسر انوشروان
 في القبائل من بني عدنان
 خدان المكارم قوة الايمان
 ليشيع في الامصار والبلدان
 ويقال بسا عدا وجنان
 وحقائق وب اطع البرهان
 منظومة كقلائد العقيان
 مجلوبة في حاشفاء العاني

مكتبة
 OUDH P.
 مكتبة
 مكتبة



وطبعاً، حاشا لـ الفوائد التي عمرت من محاسن الكلام ريعاً، بدار الكمال الزاهر الذي
 افتخريه الزمن الأخر، السيد الكامل الصام، والتبيل الذي من ام سوجه لا يضام،
 اعنى حضرتي لبيت النزال، وغيت النوال، وبهجة الايام والليال، وتاج المحاسن
 والكمال، التحبيب، اللوذعي اللبيب، نادرة الزمان، شجرة الملوان، ^{انا} ^{البناء}
ابو الطيب نواب الاجاه سيد محمد صديق حسن خان صاحب
 ادامة الله بالغر والاقبال التفاحر، لا برحت ايامه بوجوده زاهرة، وبعبارة
 عليه عا طره، هذا اول ما افرغت اعز رسالة شيخنا الموصوف في قلب الطبع البري
 وجلت من اصطلاحا ارباب اهل الفن ما ظهر وخفي، قوضت عليها بايات
 ابيات بجارية تصلي حوار عبريات، تقبل قدام حسنا الاصطلاحات وتشد تقول لكل من ^{يصل}

- | | |
|--------------------------------|--|
| احقاق درام عقود جمان | ام هذا وايدك بحريمان |
| ام ذي الغواني اللاتسيا اولادنا | علقا ثمينا عالي الاثمان |
| يا حبذا العلق الثمين مرصعا | بجواهر الياقوت والمرجان |
| ام معجزات في الوري ظفرت | خضعت لها البلغاء ^{الغواني} وغيث |
| لا بل قواف بالعرض تزينت | فجلت بطلعها صدا الاذها |
| تاليف جبر فاضل متفان | يجر خضم ماله من ثاين |
| بحر الحكيمه والطريقة والتقى | استاذنا المفضل عال الشان |
| اعنى به با تمام الشهم الذي | جمع الفضائل يوسف التبيان |
| علامة المعقول والمنقول من | احيال الذكر السعد والجرجان |
| ان جمال في علم البيان فماهر | بفصاحة وبلاغة ومعاني |

اعني به الفاضل الخبير محبتنا يوسف ^{عليه} دام في عز و في دعوة
 حال قرأتى عليه الارشاد الشافى في علمي العروض والقوافى وورد من قبل افلا^{ته}
 الصافى، اذ هو شفاء الغليل، لا سيما في علم الخليل، فقد تخرج به طلابه و^{تت}
 به او تاده وارتببت اسبابه جمع رسالة جامعة لاصطلاح على العروض والقوا^{في}
 فاسعنى بمطلوبى اذ كان ذلك اعظم مرغوبى وسمها بالتوجيه الوافى بعصمتها
 العروض والقوافى، واتى لما طاعتها ولاحت لى بدائع بيانها، واستنارت لى شمس^{سه}
 التحقيق من بتيانها، واقتطفت ثمار الحكم من افنانها الفيتها سفر اموضوعا قلما
 اتفق لاحد وتأتى ومؤلفا مطبوعا لا ترى فيه عوجا ولا امتا حاز من الاجادة فى
 اداء الافادة اليد الطولى وجر من التحصيل ذبلا، وتضوعت من عرفه نواسم التفان
 زهارا وليلا، لو تأمله ضمير لعاد بصيرا، وبناطيره قير العين مسورا. **شعر**
 كتاب لو تأمله ضمير
 لو مرت حوامله بقبر
 لعاد كرميتاه بلا ارتياب
 لعاد الميت حيا فى التراب

ولا غر وفضولفه غذي بلبان الفضل وليدا، وعد لبيدا اذ اقبس به بليدا، رأت
 فى جيد دهره قلادة الاوصاف وتخلت بعذب مدائحها افواه الرواة من سائر
 الاطراف، حتى تهادته الدول، تهادي لذيدي الكرمى المقل، فهو اندي على الا^{كباد}
 من قطر الندى، والذنى افواه الاجفان من كحل الكرمى **شعر**
 فالكون اما ناطق نعم عظم
 حرمانه او صامت فمسبح
 وهو الان فى صنعة مؤسس مدارس العلوم المنطوق منها والمفهوم، واسطة
 العقد الثمين، الذى تلقى راية الدراية باليمين، ذى الذكاء الذى راق خلقا

حتى تم زبرها وراق نظرها ونثرها في أوائل شهر صفر سنة ١٢٩٩هـ القديسة وتجلي
في مجالي المدارس البصية تقبل الله هذا العمل من جميع هؤلاء وصحة قبوله بين
جماعة العلماء وبالله التوفيق وببداة ازمة التحقيق * * *

صوم طرزة مقرظ الغيزر الجيد الالبيب العالم الالمع الفاضل

اللوعى المقتنض شواردا المعقول المنقول بيد طولى باع رحيب

والمفتحص عن غوامض الفروع والاصول بقريحة متوقفة وذهن مصيب

محب العلم وذو محبة الفضل بنيه المشار البيبان القاصد الذي ابو

الشر محمد بن حسين الانصار الجيد الذي الازال عار جامع

الكمال بعون الله ذي المعارج المتعال

محمد من من علينا بنعمه الوافرة واسدك البنا الالة المتكاثرة المتواترة وتصله وسلم

على بنبيه الامين والذ الغر الميامين واصحابه هداة المسلمين والتابعين لهم

باحسان الى يوم الدين اما بعد فيقول العبد المحقير الجاني ابو الشرف

محمد بن حسين الانصار اليماني لما سالت من مولاي الارشد ومرشد العلامة

الامجد قري الطالبيين محط الراغبين الشيخ الفاضل الكرم والعلامة الكمال
المعظم من افتخيره دهره وتبأى به عصرة خليل زمانه ومهلل اوانه نسكاه
البيان والمعاني وجرجاني زمانه الثالثه



الدائرة الخامسة المتفقة ويقال لها المنفردة وهي مئمة الاجزاء تترتب
ركن واحد خماسي هو فعولن ويخرج منها بحران المتقارب فكذا من تدفعون فان كانه
فعولن ثمان حرات والغريب هو غير مستعمل فكذا من سبب فاركان فاعا ثمان مرات وهذا هو



اعلم ان في هذه الدوائر الخمس اشارة الى حرف متحرك اشارة الى حرف
ساكن فهذه الصورة ا تشير الى سبب خفيف وهذا ٥٥٥ الى سبب ثقيل
وهذا ٥٥٥ الى تد مجموع وهذا ٥١٥ الى تد مفروق فافهم + +



الرسالة السمتة بالتوجيه الوافي بمصطلحات العروض القوافي في سبع خاؤون من شهر صفر سنة
من هجرة خير البشر عليه الصلوة والسلام وعلى اله الكرام واصحابه العظام ط

١٢٩٩

الاول من مستفعلين الثاني فأركانه مستفعلات مفعولات مستفعلين مرتين والخفيف وفك
 من سببه الخفيف الثاني فأركانه فاعلاتن مس تفعل ل فاعلاتن مرتين والمضارع
 وفك من وتلك فأركانه مفاعيلن فاعلاتن مفاعيلن مرتين والمقتضب فكه من السبب
 الخفيف الاول من مفعولات فأركانه مفعولات مستفعلين مستفعلين مرتين والمجثت وفك
 من سببه الثاني فأركانه مس تفعل ل فاعلاتن فاعلاتن مرتين والمشاكل وهو غير مستعمل
 وفك من تدة المفروق اعذلات بالبناء المتحركة فأركانه فاعلاتن مفاعيلن مفاعيلن مرتين

وهذه صورتها



الثاني اعني لن فاركانه فاعلاتن ست مرات وهذا صورتها



الدائرة الرابعة المشبهة وهي سداسة الاجزاء تتركب

من ركن سباعي مكرزي وتد مجموع وهو مستفعلن وركن سباعي اخر
 ذى وتد مفروق وهو مفعولات وتخرج منها تسعة اجزاء بعضها غير مستعمل
 السريخ وفكه من السبب الخفيف الاول من مستفعلن الاول فاركانه مستفعلن
 مستفعلن مفعولات مرتين والمجديد وهو غير مستعمل وفكه من سبب الخفيف الثاني
 فاركانه فاعلاتن فاعلاتن مس تفع لن مرتين والقيرو وهو مختص بالبحر وفكه من تد
 اعني لن فاركانه مفاعيلن فاعلاتن مرتين والمنسرح وفكه من السبب الخفيف

الدائرة الثانية المؤتلفة وهي سدسة الاجزاء وترتيب من ركن واحد
 سباعي وهو مفاعلتن وتخرج منها ثلاثة اجزاء الوافر وفك من تد مفاعلتن فأركانها مفاعلتن
 ست حرات الكامل وفك من سببه الثقيل اعزل فأركانها مفاعلتن ست حرات
 والمتوفر وفك من سببه الخفيف اعزل فأركانها فاعلا تلك بالكاف المتحركة ست حرات

وهذه صورتها *



الدائرة الثالثة المختلطة وهي سدسة الاجزاء عند العرب مثنيتها
 عند الجمر ترتب من ركن واحد سباعي وهو مفاعيلن وتخرج منها ثلاثة اجزاء
 الهزج وفك من وتد مفاعيلن فأركانها مفاعيلن ست حرات والرخ وفك من اول
 سببه الخفيف اعني في فأركانها مستفعلن ست حرات والرمل وفك من سببه

بابُ الباءِ من تحت

اليتيم بقاءً فوقانيةً مكسورةً بين يائين الفرح وكل شئٍ يعز نظيرةً وعندهم بيت ليس معه بيت آخر موازن له ويقال له الفرح والغد

خاتمة في الدائرة الخمس وكيفية فك الهمز منها

الدائرة الأولى المختلفة وهي مئمة الاجزاء تتركب من ركن خماسي وهو فعولن وركن سباعي وهو مفاعيلن وتخرج منها خمسة اجزاء بعضها مستعمل وبعضها غير مستعمل الطويل وفك من وتد فعولن فأركان فعلون مفاعيلن اربع مرات و^٢ المديد وفك من سببه الخفيف فأركانه فاعلاتن فاعلن اربع مرات مقلوب^٣ الطويل وهو غير مستعمل وفك من وتد مفاعيلن فأركان مفاعيلن فعلون اربع مرات و^٤ البسيط وفك من اول سببه فأركان مستعملان فاعلن اربع مرات العيني وهو غير مستعمل وفك من ثا^٥ سببه فأركانه فاعلن فاعلاتن اربع مرات وهذا صورتها + +



والنداء وعلامة المصادر والجمع

الوقوف الكثرة والتمام واصطلاحاً سلامة الركن من الخوض مع جوارزه

وقيل سلامة الصدر من الزحاف وتسمى ذلك الركن مؤموراً

الوقص بالقاف الساكنة والمتحركة والصاد المهملة كسر العنق واصطلاحاً خروجه عن حيزه

الحرف الثاني المتحرك من الركن وقيل نحاف مخرج باجتماع الهمزة واسكان الثاني المتحرك مع

الحين اي اسقاط الثاني الساكن وما هو الا تطويل لا طائل تحته وما في الوقص من قوم ولا يكون

الا في متفاعلن فيصير مفاعلن

الوقف بتقديم القاف على الفاء القيام والسكون واصطلاحاً من العمل

هو تسكين الحرف الآخر من الوصل المفروق للركن الواقع في آخر المصراع وذلك

الركن مؤموراً ولا يكون الا في منفعولات لانه ليس سهواً ركن من الاصول والفروع في آخر متفاعلن

بَابُ الْهَاءِ

الجهتم بالمشناة من فوق انكسار التنانيا من اصولها وعند ابن قيس العجمي

عن الزلي هو اجتماع الحذف اي اسقاط السبب الخفيف من آخر الركن مع

القصر في حذف ساكن السبب الخفيف وذلك الركن اهتم فيه يصير مفاعلن

مفاع بحركة العين وينقل الى فعول

الخرج بفتح الزاء المعجمة تردد الصوت وترغمة واسم بحر من

بحور الشعر مستخرجها الدائرة المتخلبة اصول اركانه عند العرب مفاعلن

ست مرآت وعند العجم ثمان مرآت

فالمجزوء المشطور والنضوك اذا اسلمت اجزائها من التغير تكون وايية
 الوتد بكسر التاء الفوقية وفتحها وسكونها والود بالبدال التاء الاو ادعا
 في الدال هو الخشبة التي تترك في الارض لربط حبل الخيمة وغيرها واصطلاحا
 اللفظ المؤلف من نشاة احرف متحركان وساكن فان كان الوسط ساكنا
 فو قد مفروق كفاع من فاع لاتن وتفع من مس تفعن وان كان الثالث ساكنا
 فو قد مقرون ومجمع كفاع من فاعيلن وعلن من فاعلن ومتفاعلن ومستفاعلن ويجم
 على اوتاد ومن الاعاجم من ابدع قسما ثالثا وسما وتدا جمعا كبشد الميم الثانية
 وعرفه بانها لفظ مؤلف من اربعة احرف الاو لان منها متحركان والاخران
 ساكنان مثل بهار وغبار

الوزن معروف وعندهم هيئة صاعدة للكلام من نظام ترتيب الحروف
 والحركات والسكنات المناسبة للاركان عدد او مقدارا
 الوصل هو الاتصال واصطلاحا من حروف القافية حرف مدولين
 بعد الروي المتحرك بلا فصل سواء نشأ من اشباع حركة الروي او كان
 غير ذلك ويتجب التزامه والقافية التي فيها الوصل تسمى موصولة مثل
 العتابا وضربا وانخما وضربوا ويدي وياضربا وها ساكنة او متحركة
 بعد الروي كحرفه وضربه وسلطانية وكارها وعند البعض النون
 بعد الروي ايضا نحو المحترق والاعاجم لا يخصصونه بحروف المد
 واللين بل حصروا بعضهم في ستة احرف التاء والدال المهملة والشين
 المعجمة والميم والهاء والياء التثمانية ومنهم من زاد عليها حروف التصغير

النسيب الرقيق وهو اسم للشعر ونسيب ناسب ك شعر شاعر
النفاذ بالذال المعجمة جواز الشيء عن الشيء والمخلص منه وقيل بالذال المهملة
الانقضاء والتمام واصطلاحاً من حركات القواين حركة هاء الوصل كالجها و
حسنه ونعليه وهو واجب الالزام وعند العجم حركة الخروج والمزيد
والناثرة ايضاً تسمى نفاذاً

النصب التطاول وعندهم شعر استكمل اجزاء بحره وخلا عن السناد القبيح
النقص بالقاف والصاد المهملة الحسنان في الحظ وعندهم زحاف مزجج
هو اجتماع العصب اي اسكان الحرف الخامس المتحرك مع الكف اي
حذف الحرف السابع من الركن والركن منقوص ولا يدخل الا في مفاعلتين
فيبقى مفاعلت بسكون اللام ويبدل بمفاعيل

النهك الضعف والضعف والضعف واصطلاحاً حذف ثلثي افعال البحر وابقاً
الثالث منه والبحر منه

بَابُ الْوَاوِ

الواو في الغنة والمتاع الكثير الواسع واسم بحر من بحور العرب مستخرج من
الناثرة المؤتلفة اصول اركانه مفاعلتين ست هرات
الواو في التام والكثير ومن الابيات ما استوي في اركان دائرته من العروض و
الضرب وغيرها أي ما كان عدد اركانه مساوياً لعدد دائرته سواء كانت سلمة
كلها او متغيرة بعضها وقيل هو البيت الذي اجزاؤه تامه اي سلمة

السبعة الموزونة وأركانها مختلفة منها مستفعان فاعلن فعيل بسكون اللام
مرتين ومنها فاعلن فاعلن مستفعان فاعلن مرتين ويطلق على بيت ذي
قافيتين إذا وقف على أحد قافيتيه بقي الشعر صحيحاً مستقيم الوزن
الموصولة القافية التي فيها حرف وصل كوصلوا وحلوا ووصلوا ومرحلوا
روصيلة ورجيلة
ومقابلين
الموفور الشيء التام وأصلاً كما كل ركن يسلم من الخمر بالراء المهملة مع جواز كقولهم

بَابُ النُّونِ

النائرة فاعلة من النوار بالكسر النفرة وعند الأعاجم من حروف القافية
حرف يتلو المزيد ويقال النائر مجذوف التاء وهو واجب الالة إم عندهم
مثل أورد سقت ويرد سقت فالتاء الأخيرة نائرة وأليم مزيد والتاء قبلها
خروج وآلسين وصل والدال روي والراء قيد
النتفة بضم النون وفتح التاء المشناة الفوقانية قبل الفاء من ينتف من
العالم شيئاً ولا يستقصية وبسكون التاء ما تنتفه باصبعك من النبت وغيره
وعندهم عبارة عن بيتين أو ثلاثة أبيات متحدة الوزن وهي تقابل اليتيم
أي البيت الواحد وتطلق على الرباعي والقطعة وغيرهما
الخمر بجاء وراء مهملتين أعلى الصدر وطعن البعير وأصلاً كما مر العليل
هو اسقاط السببين من أول الركن مع الكسف أي اسقاط المتحرك الثاني
من الوند المفروق والركن مخور فبالخمر يبقى مععولات لا يبدال بفتح

وتقلل المكافئة في البحر السريع والمنسرح والبيسط والرجز
المتمد مفعول من الامتداد الانبساط والانجذاب اسم مجر من البحر الممالة
وهو مقابوب المديد وسموه عميقا وقد مر
المنتظم مفعول من الانتظام وهو اسم من اسماء البحر المتدارك
المنتقص مفعول من الانتقاص وفاعل وهو الذي فيه نقصان وعند هم
كل عروض وضرب وقع فيه تغييرا تزن بنقص
المنسرح بكسر الواو المهملة من الانسراح السهولة والمفارقة واسم مجر من
بحر الشعر مستخرج من الدائرة المشدده اصول اركانه عند العرب مستفعلن
مفعولات مستفعلن مرتين وعند العجم مستفعلن مفعولات اربع مرات
المنسرح فاعل من الانسراد من السرح اتيان الحديث بالتوالي واسم من اسماء
البحر الشاكل انذي مرانقا
المنهولك مفعول من النهك الضنى والضرال وعند هم من الابيات ما
حذف ثلثيه وبقي ثلثه فهو ثنائى
الموالي بفتح الين وكسر اللام وتشديد الياء بعد ها الف على صيغة الجمع
المضاف الى ياء المتكلم ويقال فيه الموال بتشديد الواو نوع من الفنون السبعة
الموزونة اركانه مستفعلن فاعل مستفعلن فاعل بسكون اللام مرتين
الموزون كلام طابق بحر من البحر او كالبحر
المؤسسه القافية التي فيها حرف التأسيس كالجاهل والكاهل
الموشح مفعول من التوشيح التقليد بالوشاح وعند هم هو صنف من الفنون

لا
يدل في وجهه تسمية
ان ما دون التوسيد
ما قبل جسر اليوبي
امر ان لا يرقى بنص
فنية جازية بلام
من هذا الوزن و
صادرة تقول يا مولى
لدا في الارشاد
اشافي شرح الكافي
في علمي العرض و
الفوا في الكافية
ابج التوسيد
بن حسين الانصار
البياني عن ادر
عنه

عروض يوجد فيها التغيير بالزيادة فلذا قال بعضهم المعري كل ضرب سلم
 من علل الزيادة مع جوازها فيه

المعقل بصيغة المفعول من التعقيد الغامض من الكلام وأصطلاحاً هو
 البيت الذي لا ينفصل مصراعه الأول عن الثاني لفظاً بل يكون بعض الحروف
 من لفظ واحد عروض المصراع الأول وبعضها ابتداء المصراع الثاني
المقتضب بفتح الصاد المحجمة المقتضب وأصطلاحاً بحر من البحور المختصة
 بالعرب مستخرج من الدائرة المشبهة أصول أركانها مفعولات مستفعلن
 مستفعلن مرتين ويطلق على جناس الاشتقاق

المقطع ظرف من القطع هو أخريت تحتم به القصيدة والقطعة وانزل
المقعد مفعول من الاعتقاد بالقاف والعين المهملة وهو من به داعي بقعد
 وعندهم بيت يصح وضع كل مصراع منه مقام الأخر حيث لا يفسد المعنى بالانقلاب
 الوضع

المقفي مفعول من التقفية اتباع الأثر وأصطلاحاً البيت الذي تساوي أعراسه
 وضربه بالقافية بلا تغيير بزيادة ونقصان

مقلوب الطويل اسم بحر من البحور المهملة الذي سموه بالمستطيل ^{قد مر}
المكانفة هي المعاونة وأصطلاحاً تجاوز سببين خفيفين في جزء
 واحد سلماً معاً وزوحفاً معاً أو سلم أحدهما وزوحف الآخر مستفعلن سلماً
 وفعلتين فيه محبوزاً مطوياً ومفاعلين فيه محبوزاً فقط ومفتعلن فيه مطوياً فقط وهكذا
 مفعولات سلماً وتعلات فيه محبوزاً وفعلات محبوزاً وفاعلات مطوياً

المشبهة أصول اركانها عند العرب مفاعيلن فاعلاتن مفاعيلن مرتين وعند العجم
مفاعيلن فاعلاتن اربع مرات

المطر فاعل من الاطراد وهو الاتباع ويطلق على البحر الممل المسمى بالمشاكل الذي

المطلع بفتح اللام وكسرها موضع ظهور الشمس والكواكب واصطلاحاً
هو اول بيت من الغزل او القصيدة مقفى المصراعين ويقال له المصراع بشد الزا

المعاقبة هي المناوبة من العقبة بالضم النوبة واصطلاحاً تعاقب سبتين
خفيفين في ركن او ركنين يجوز فيهما زحاف فسلما ساكنها عنها او ساكن

احدهما فالزحاف ان لا يجتمعان ولكن يرتفعان كمفاعيلن ان قبض باسقاط الياء
فلا يكف يحذف النون وان كف فلا يقبض ويجوز سلامته من الزحافين

وكذا فاعلاتن فاعلن ان كف فاعلاتن فلا يخبن فاعلن وان خبن فاعلن فلا
يكف فاعلاتن ويجوز سلامتها من الزحافين وتحل المعاقبة في المجتث والزل

والمديد والهجج والخفيف والكامل والوافر والمنسرح والطويل

المعتدل فاعل من الاعتدال التناسب واصطلاحاً كل بيت عروضه و
ضربه متحد الركن فان كانت العروض مستفعلن مثلاً فالضرب كذلك ويطلق

على البيت الذي يستوفى اركان دائرته كلها

المعتل بشد اللام المريض وعندهم العروض والضرب المخالفان للخشوف في
السلامة والتغير والمصراع الذي فيه العروض والضرب بهذا الصفة

المعري مفعول من التعرية تجريد الثياب واصطلاحاً هو كل جزء سلم
عن التغير بالزيادة مع جوارها فيه وهو في الحقيقة اسم الضرب لا نفياً ليست

السمط بالفتح
فتراك ١٢

المسدس مفعول من التسديس جعل الشيء في ستة اجزاء وهو كل بحر اركانه

ستة وتوع من الشعر مصاريحه ستة

السمط مفعول من التسميط التعليل على السمط وعند ارباب البديع

هو الشعر الذي ينقسم على اربعة اقسام كل منها على سبع متحد وثلاثة منها

على سبع واحد والرابع على قافية على احد ويقال له المجمع ومنه قوله

فالحق في افق والشرك في نفق والكفر في فرق والدين في حرم

ويطلق السمط على ابيات اصل قافيتها في المصراع الاخير منها وهو باعتبار

مصاريحه سبعة انواع المربع والخمس المسدس والسبع والثمن والتسع والمعشر

المشاكل فاعل من المشاكلة الموافقة واسم بحر عمل من محور الشعر مستخرج

من الدائرة المشبهة اركانه فاعلا من مفاعيلين مفاعيلين مرتين كانه مقابل القرب

المشطور من الشعر ما يحد فسطار كانه اي نصفه باقصير الثمن موعا والمسدس

المصراع بالكسر نصف باب البيت وعندهم نصف الشعر

المصراع مفعول من التصريح هو جعل الباب ذامصراعين وعندهم من

الاشعار ما غيرت عروضه زيادة ونقص لتساوي ضربه في الروي ويطلق على المطالع

المصراع الكامل هو البيت الذي كل مصراع منه مستقل في افادة معناه

ليس محتاجا فيها الى المصراع الثاني

المصمت مفعول من الاصمات او من التصميت وهو الاسكات واصطلاحا

البيت الذي خالفت عروضه وضربه في القافية

المضارع بكسر الراء المشابه واسم بحر من محور الشعر مستخرج من الدائرة

وأيضاً نوع من الشعر كالمصط

المردفة بالضم وفتح الدال المهملة من الأرداف والمردوفة من الردف
القافية التي فيها ردف كالغار والعار والحور والنور والحجيم والميم وتشد الدال
من الترديف هو الشعر المشتمل على الردف

المرسل بفتح السين من الأرسال الإهمال وأصطلاحاً يقال للمصمت و
سياتي

المزدوج مفعول من الأزواج معروف ويطلق على المسمى بالمتنوي عند
الاعاجم وهو مذكرة وتدخل في المزدوج الخمسات والمسبعات والأكاخير و
غير ذلك

المريل ويقال له الزائد هو في اصطلاح العجم حرف يتلوا ويخرج بلا فاصل بعد
تجريكه مثل يستميش الشين فزيد والميم خروج والياء وصل والتاء سروي
ويجب التزامه عندهم

المستزاد مفعول من الاستزادة أي طلب الزيادة وعندهم الشعر الذي
زيد بعد عرضه وضربه كلام بوزن ركن أو ركنين له مناسبة بما قبل بحيث
لو حذف ذلك الكلام لا يختل معنى الشعر على الأكثر وتكون قافية ذلك
الكلام غير قافية الأشعار الزيدة عليها

المستطيل المتمد وأسم بحر من البحر المهملة استخرج من الدائرة المختلفة
أركانه مفاعيلن فعولن أربع مرات جعل فيه الجزء الأول من الطويل ثانياً والثالث
أولاً والثالث رابعاً والرابع ثالثاً وهكذا ولذا أسموه مقول الطويل فلما وجد فيه شعر



سأن يلتزم مثلاً في قافية القصيدة النونية في بعض آياتها قبل الرد
البناء الموحدة كجمان ولبان وفي بعضها الميم كزمان وامان وهكذا يدج
المدج مفعول من الادماج بتخفيف الدال الموحدة وتشديد ها
لف الشيء في الثوب والدخول في الشيء والتستر واصطلاحاً الكلام
المتضمن لمعنيين ويطلق على البيت المدرج ايضاً

المدور مفعول من التدوير وهو عندهم شعراً ومصراع اذا كتب على صورة
الدائرة يمكن ابتداءه من اي لفظ من الفاظه او من بعضها ويقال للبيت
المدرج ايضاً

المديد فعيل بمعنى مفعول من المد البسط والامثال واجذب باسم مجر
البحر المختصة بالعرب مستخرج من الدائرة المختلفة اصول اركانها فاعلاق
فاعلان اربع مرات

المراقبة المحافظة والانتظار واصطلاحاً على تجاور سببين خفيفين
في جزء واحد يجوز فيهما زحاف فتجب ملاحظة احدهما دون الاخر فالزحاف
هنا لا يجتمعان ولا يرتفعان كمفاعيلن فياؤه تراقب نونه فانه ان كف فجد
النون فلا يقبض وان قبض بحذف الياء فلا يكف فهو بالمراقبة اما مفاعيلن
او مفاعلن ولا يبقى مفاعيلن سالماً وكذا مفعولات فاؤه تراقب واؤه فان دخله
الخبث فلا يدخله الطين بالعكس فهو بالمراقبة اما مفعولات او فاعلات المبدل
من مفعولات او مفعولات والمراقبة تحل في المضارع والمقتضب

المرجع مفعول من التريع جعل الشيء اربعة اركان وهو كل بحر اركانه اربعة

فأعلاق مرتين وعند الجمس تقع لن فأعلاق أربع مرات
المجرد مفعول من التجريد بالجيم والراء المهملات التقشيرة والتعرية وعندهم
 كل بيت ليس فيه خزم بالحاء والزاي المعجمتين
المجردة القافية التي تخلت عن التأسيس والردف كنزل ورحل
الجرى بالفتح أو الضم ظرف مزج أو اجزى يطلق على حركة الروي المطلق
 من حركات القافية كأصاها وأصاها وأصاها ولا يجوز اختلافه
الجزء لبند الواو غير مهورن ويسكونها وبعد ها همزة مفعول من الجزء
 اخذ بعض أجزاء الشيء وعندهم هو البيت الذي حذف عروضه وضرب
 فالتمن يصير مسدسا والمسدس يصير مربعا وهو يقابل الوافي وقيل هو البيت
 الذي حذف ثلثه فلا يجرى الجزء الا في المسدس
الجمع مفعول من التجميع جمع الداجاجة بيضا في بطنها وعندهم الشعر المختلف
 المصراعين وزنا وهو معيب
المتخرج مفعول من الاختراع الانشاء وهو اسم من اسماء البحر المتدارك
الخمس مفعول من التخمين جعل الشيء ذا خمسة اركان ومن الاشعار ما
 كانت مصاريعه خمسة ومبنى قافيتها على قافية المصراع الخامس
المدحج اسم مفعول من التدرج الاخذ قليلا قليلا واصطلاحا
 البيت الذي اشترك شطراة في كلمة واحدة فبعضها من آخر الشطر الاول
 وبعضها من اول الشطر الثاني ويقال له المعقد والمداخل بصيغة
 المفعول من المداخلة والمدحج ايضا قسم من الاعنات وهو التزام ما لا يلزم

الثاني سبب خفيف قول اعتدال المصراعين

المتواتر فاعل من المتواتر عجيئ شئى بعد شئى واصطلاحاً القافية التي بين ساكنيها متحرك كنفسه وشمسى

المتوفر فاعل من التوفر كون الشئى وافوا واصطلاحاً بحر من البحور المهملة +

مستخرج من الدائرة المؤلفة اركانه فاعلاتك تجريك الكاف ست حركات

المتبدل بالضم وشد التاء بعدها همزة مكسورة اسم فاعل من التؤدة الرزانة والثاني وعندهم هو البحر الذي مر ذكره

المثلث مفعول من التثليث جعل الشئى ثلاثة اركان وهو من الشعر ثلاثة مصاريع بحيث لو اخذ من اول كل مصراع بعض كلماته يحصل مصراعاً رابعاً متمماً لها

المثمن مفعول من التثمين جعل الشئى ثمانية اجزاء وهو كل بحر من بحر الشعر اركانه ثمانية ومن الابيات ما فيه ثمانية مصاريع

المثناة بناءً مثلثة ساكنة ثم نون الغناء ويطلقونه على دو بيت

المثنوي منسوب الى مثنى يجمع اثنين اثنين وهو عبارة عن الابيات

المتحدة الوزن كل بيت منها على قافية متغايرة لكن يشترط اتحاد قافية العروض والضرب من كل بيت وهو الذي يقال له المزدوج

المجتث بالضم وسكون الجيم وفتح المثناة من فوق وتشديد المثلثة

مفعول من الاجتثاث الاقطاع والاستيصال واصطلاحاً بحر من بحر الشعر مستخرجه الدائرة المشتبهة اصول اركانه عند العرب مس تقع ابعلاثن

الناقوس والغريب وقطر الميزاب والمنشق والمنفاطر والمنخترج والمنظم
المترادف فاعل من الترادف التعاون التابع وعندهم القافية التي
 ليس بين ساكنيها متحرك بل اجتمعا كالدهود والشهور بالسكون
المتراكب فاعل من التراكب ركوب البعض على البعض واصطلاحاً القافية
 ليتها بين ساكنيها ثلاث متحركات كاجبراهم وانخرقوا وذي سلمى
المتسق فاعل من الاتساق الجمع والترتيب واسم من اسماء البحر المتدارك
المتعدي الظالم وعندهم قافية يتولد فيها بتجريبك هاء الوصل الساكنة
 حرف مد يخل بالوزن وذلك الحرف يسمى بحرف التعدي كقوله مع
 لما رأيت الدهر حى حضاهو + باشباع الهاء وقوله مع جاء نيروزنا
 وانت مراد هو + بالاشباع والفرق بين الخروج والتعددي اخلال التنازع الاول
المتفق فاعل من الاتفاق وعندهم الدخيل الذي التزم تكراره بعينه من
 قبيل لزوم ما لا يلزم

المتقارب بفتح الراء المهملة ويحتمل كسرهما المتداني واسم بحر من بحر الشعر
 ويقال له التقارب مستخرج من الدائرة المتفقة اصولها اركانها فعلان ثمان مرات
المتكاوس اسم فاعل من التكاوس هو الاقحام والميل ويشي البيه
 على ثلاث قوائم واصطلاحاً القافية التي تروى بين ساكنيها
 اربع متحركات كاجبراهما

التمم بصيغة المفعول من التميم التكميل اي جعل الشيء كاملاً وعند
 البيت الوافي من الرمل سلمت اركانها وكلها والبيت الذي زيد في مصراع

سعت ذات سم في قيصه فغادرت به اثر والله شاف من السم
 كست قيص اثوب الجمال وتبعاً وكسره وعادت وهي عاريت الجسم
 اللمع اليريق والاضاء واصطلاحاً تخليط الحجل العربية بالجمجمة وكثيراً
 ما يوجد ذلك فرداوين فصحاء العجم ويقال له التلميع وما هو فيه ملمع كقوله
 الم اعهد اليك يا بني ادم ^{شده شت} شده شت ^{شده شت} شده شت
 كنه تفسير ان لا تعبد والشيطان ^{شده شت} شده شت
لزوم ما لا يلزم هو ان يلتزم قبل الروي او اكثر وهو ليس بواجب
 الا للترام وسموعه بالا للترام والاعنات والتضيق كقول العميان
 وميل سمعي لنيل القرب من شيمى وسيل دمعي بذيل الترب كالد يمر
 وعند العجم الترام المتكلم في كل فقرة او مصراع او بيت من القصيدة وغيرها حرفاً
 اولفظ لا يخلو منه شئ منها كما الترام البحريري في كل لفظ من سالتة سيناً
 اولها باسم القدوس استغفره وباسعاده استنجيه وكما الترام السيفي في كل مصراع
 من قصيدته الفارسية لفظ سيم بعد الفضة وسنگ بمعنى البحر مطعوماً
 اى كارسنگ لوى لعبت سيمين غدار مهر تو اندرد لم چون سيم در سنگ استوار

باب الميم

المتدارك بفتح الراء المهملة وكسرها من التدارك هو الالتحاق واصطلاحاً
 القافية التي توالي حرفان متحركان بين ساكنين كالمثني والجمع واسم بحر من بحر
 الشعر استخراج لاخفش من الدائرة المنفقة اصول اركانها عاقل ثمانى ضللت
 وله اسماء كثيرة كالتحادث والنجيب الرض وركض الخيل والشقيق وصوت

فعلان بسكون العين والنون وأجزاء الشطر الثاني من البيت الثالث كالاول
ومن الزايع كالثاني ومن المخاصر كالثالث وهكذا الى ان ينتهي
الكبل بالباء الموحدة القيد والجنس وعند هم من العلل هو اجتماع القطع اية
حذف الحرف الساكن من الوند المجموع الواقع في آخر الركن مع الحنن ابي حذف
الحرف الثاني الساكن من الركن والركن مكبول فيصير مستفعلا متفعلا وينقل
الى مفاعل بضم اللام

الكسف بالسین المهملة القطع وقطع العروق احتجاب الشمس والقمر
قبل بالمجزة ازالة الغطاء واصطلاحا من العلل وهو اسقاط المتحرك السابع
اي المتحرك الثاني من الوند المفروق الواقع في آخر الركن العروضي والضرعي وتسمى
الركن مكسوف فيصير مفعولا بالكسيف مفعولا ويبدل بمفعول
الكف خياطة حاشية الثوب وانعدام البصر والمنع واصطلاحا حازجا ومفرد
وهو حذف الحرف السابع الساكن السببي من الركن وما فيه الكف مكفوف فيصير
فاعلا متفعلا ومنفردا مفعولا بالكف فاعلات مستفعلا ومفاعيل +

باب اللام

اللغز بضم اللام والغين المجزة وسكونها كما يعنى به وجه الضب واليربوع
واصطلاحا من النظم ما يوصى باطنه الى شئ لم يذكر فيه بعينه ولكنه اريد
بذكر لوازمه وخواصه ويدل بظاهرة على غير ذلك الشئ وتسمى بالعمى الاحجية
كقول المعري في الابرة

القطف قطع الثمرة مع شئ من الشجرة وأصطلاحاً من العليل هو اجتماع العصب
أي تسكين الخامس مع المحذف أي اسقاط السبب الخفيف من آخر الركن و
تيل هو اسقاط السبب الثقيل من اوسط الركن وما فيه القطف مقطوف
فمفاعلتن يبقى على الاول مفاعل وعلى الثاني مفاعن وينقل الى فعولن
القوا قسم من الفنون السبعة الموزونة اركانه مستفعلن فعلا ن اربع مرآت
بسكون عين فعلا ونونيه

القيد معروف وما يمسك الشئ وفي اصطلاح العجم هو المحرف الساكن
غير المد واللين قبل الروي بلا فصل ويجب التزامه والتزام حركة ما قبله و
جوز والثقييد بحروف قريبة المخارج وقالوا للقيد عشرة احرف بلا استقراء
الباء والحاء والراء والراء والسين والشين والعين المعجمة والفاء والنون والهاء
مثل صبر وجبر ونجت ونحت وشرم ونرم ويزم ووزم ودرست ومست و
خشت وزشت ومغز وتغز وجفت وصفت وبنذ وتند وشهر ونهر

باب الكاف

الكامل ضد الناقص واسم بحر من البحور المختصة بالعرب مستخرج من الدائرة
المؤلفة اصول اركانه متفاعلتن ست مرات
كان وكان فعلا ناقصان يتوسيط حرف العطف جعل اسم من الفنون السبعة
الموزونة اركا الشطر الاول من كل بيت مستفعلن فعلا ن او جز الشطر الثامن البيت الاول مستفعلن
مستفعلن بسكون النون وتفاعيل الشطر الثاني من البيت الثاني مستفعلن

القصم بالصاد المهملة الكسر وأصلاً حاً من اصناف الحرم من العلل هو اجتماع
العصب مع العصب اي اسقاط الحرف الاول من الوتد الصدر واسكان
الحرف الخامس مما فيه القصم اقصم فيه يصير مفاعلتن فاعلتن بسكون اللام
ويبدل بمفعولن

القصيدة من القصد الاعتماد والام وعندهم مجموع ابيات في مقصد واحد
على قافية واحدة من بحر واحد كلها مساوية في اعداد اركانها وكل واحد من
مصرعي مطلعها مشروط بانحد القافية واقل ابياتها سبعة او عشرة
واحد عشر او ستة عشر وعشرون على اختلاف بينهم وهي فعيلة بمعز فمفعولن
اوفاعلة والتائنت باعتبار الابیات ويقال قصيد بغیر التاء باعتبار النظم

قطر الميزاب اسم من اسماء البحر المتدارك ويقال له المتقاطر ايضاً

القطع البحر وعندهم من العلل هو حذف الحرف الساكن من الوتد المجموع
في آخر العروض والضرب واسكان ما قبله وقيل حذف الحرف المتحرك من الوتد
المذكور ويسمى الركن مقطوعاً فيصير مستفعلن مستفعلن بسكون اللام او
مستفعلن ويبدل بمفعولن وكذا متفاععلن متفاععلن فاعلن وقيل القطع
في فاعلاتن هو حذف السبب الخفيف الذي في آخر الالام اسقاط الحرف
الساكن من وتد واسكان ما قبله فيبقى فاعل بسكون اللام وينقل الى فعلن

القطعة بالكسر الطائفة من الشيء وعندهم مثل القصيدة الا ان المصراع
الاول من مطلعها غير مشروط بانحد القافية بالمصراع الثاني واقل ابياتها ثلثة
او ما دون اقل القصيدة على اختلاف الاقوال ويقال لها المقطع

القافية هي الكلمة الاخيرة من البيت

القافية الاصلية هي التي تكون لفظ القافية لفظاً واحداً مستقلاً على ما كان في اصل وضعه كصالح وطالح وفي الفارسية كاروبار

القافية المطلقة هي التي كان ساورها متحرراً

القافية المعمولة هي التي ترتبت بتركيب لفظين او تحليل لفظين حسن كتاب من البناء ونابه بقاء الضير المتصلة بالناك في الفارسية مدار وادعا

القافية المقيدة هي التي رويها ساكن

القلب بفتح اللام ما يفرغ فيه الجواهر وعند شعراء العجم اسم للاركان

والافاعيل وهكذا القلب

القبض بالباء الموحدة والضاد المعجمة ضد البسط وعندهم هو حذف

الحرف الخامس الساكن من الركن وما فيه القبض مقبوض ولا يدخل الا في

فعلين ومفاعيلين فيصيران فعول ومفاعيل

القريب ضد البعيد واسم بحر من بحر الشعر مختص بالعجم مستخرج من اللغات

المشبهة اصول اركانه مفاعيلين فاعلان مرتين

القصر المنع والحبس وخلاق المد والطول واصطلاحاً من العليل وهو

عبارة عن اسقاط ساكن السبب الخفيف الواقع في اخر العروض والضرب

ساكن ما قبله وقيل اسقاط عتريك من السبب الخفيف ما فيه القصر مقصور

فعله الاول يصير مفاعيلين مفاعيلين وفعلين وفاعلان فاعلات بساكن

الاخر وعلى الثاني مفاعيلين وفعلين وفاعلان وكل منها غير منقول الى استعمال



السلامة عن الخجل بخلاف الحشو كما فعل عروض الطويل ملزومة القبض وحشو غير ملزوم له
الفك بشد الكاف الفصل والمخلص واصطلاحاً هو تحويل بحر من
بحور الشعر بجزء آخر واخراج اجزائه من اركانها كما اذا اردت ان تحول
الرجز الى الزجج فابدأ في مستفعلين مستفعلين مستفعلين من على مستف
ليصير مفاعيلين مفاعيلين مفاعيلين

الفنون السبعة جمع فن وهو الحال والضرب من الشيء واصطلاحاً
هي اصناف من الكلام المنظم والموزون ولم ينظم منها قداماء شعراء العرب
ولا يعدن منها شعراء بحر من بحر ما بحر اشعرنا وهي السلسلة وديت القواء
والموشح والزجل وكان كان والموالي وكل واحد منها مذكور في موضعه
الفواصل السالمة هي اسم الاكابر والافاعيل التي تقوب من الاسبدا والاوتاد الفاصل

باب القاف

القافية مأخوذة من نقياً يقفوا اذا تبع وتطلق على القفا واصطلاحاً عند الخليل
عبارة عن الساكنين اللذين في آخر البيت مع بينهما من الحروف ومع المتحرك
او الحركة التي قبل الساكن الاول فهي اما كلمة واحدة كما لك وسالك وكلمتين كضربهم
وحربهم وبعض كلمة كتهمل وتحمل فالقافية من الجيم والحاء وكلمة وبعض كلمة +
كبارح ترب في قولها

دمن عفت ومحامعاً لها هطل جش وبارح ترب

فالقافية من جاء بارح الى الواو المتولدة من ضمة باء ترب وعند الاخفش

باب الفاء

الفاصلة الصغرى بكسر الصاد المهملة من الفصل وجمعها فواصل وهي حبال طويلة يضرب بها حبل امام البيت وورائه يسكنه من الريح وقيل بالصاد المعجمة عن الفضل ضد النقص وعندهم من الاجزاء الثانية للشعر هي اللفظ المؤلف من اربعة احرف رابعها ساكن كفععلن

الفاصلة العظمى اخترعها بعض المتكلمين من العجم وليست بمقبولة عند صحرة العروض هي اللفظ المركب من ستة احرف خمسة منها متحركة وسادسها ساكن مثل يسيرك ما

الفاصلة الكبرى بالصاد المهملة او الصاد المعجمة هي اللفظ المؤلف من خمسة احرف اربعة منها متحركة وخامسها ساكن كفععلن وبعضهم لم يعتد بالفواصل لتركيبتها من الاسباب والاولاد

الفرع البيت الواحد المستقل المعنى مقف العروض والضرب الفرع من كل شئ اعلاه وعندهم الركن المستعمل الذي يدل من الركن الاصل للتغيير تغيرا ثم مثل مستفععلن اذا حذف سينه بالخن يبقى متفععلن وهو لفظ غير مستعمل فيبدل بمفععلن اذا حذف فاءه بالطي يبقى مستفععلن فيبدل بمفتعلن فمفععلن ومفتعلن فرعان لمستفععلن

الفصل بالصاد المهملة القطع والحجز بين الشئين وعندهم كل عرض مخالفة للحشوق في السلامة والتغير كستفععلن عروض المنسرح غلوزمة

العدة المرض واصطلاحاً هي تغيير يقع في اوتاد العروض والضرب و
 الصدر والابتداء غالباً بحيث اذا عرضت للركن يجب التزامها في مثل
 ذلك الركن في جميع القصيدة وما في حكمها وتجمع على السلا ما في العلية مع مَعْلُو
 العميق ماله عمق اي قعر وفي عميق بعيد او طويل واسم بحر مهمل من بحار
 الشعر يخرج من الدائرة المختلفة اركانه فاعلن فاعلن اربع مرات

باب الغين العجمة

الغاية الآخر والنهاية واصطلاحاً كل ضرب مخالف للحشو بالسلا^{مة}
 والتغير وهي كالفصل في العروض مثل فاعلن من ضروب البسيط فان
 الحزن يلزم ولا يلزم في حشوة
 الغريب البعيد واسم للبحر الجديد الذي مر ويقال للبحر المتدارك ايضاً
 الغزل بفتح الزاء المعجمة صحادته النساء وعندهم ابيات متفقة الوزن
 والقافية في احوال المحب وصف المحبوب المحادثة به وذكر الاطلاق
 والدمن وغير ذلك بلا التزام مقصد واحد واقل ابياته خمسة وعروض
 المطع وضربه على قافية واحدة وعروض باقي الابيات غير متحدة القافية^{بعضها}
 الغلو بضم الغين وشذ الواو تجاوز الحد واصطلاحاً من عيوب القافية
 هو ان يحرك حرف رويها الساكن ويزاد بعدها نون التزم ولا يبالى
 باختلال الوزن كالمخترق والمخفق وتلك النون حرف
 غلو والقافية غالية

وهذا الحرف قليلا الاستعمال

العصب بالصاد المهملة والباء الموحدة المنع والطي والشدة واصطلاحاً
زحاف مفرد وهو ساكن الحرف الخامس من الركن وما فيه العصب ^{معصوب}
ولا يدخل الا في مفاعلتين فيبدال بمفاعيلين

العصب بالصاد المعجمة والباء الموحدة القطع والضرب واصطلاحاً
زحاف مفرد من اصناف الخرم من العلل وهو سقاط الحرف الاول من وتدمفاعلتين
ركنا صدرها فيصير فاعلتين وينقل الى مفتعلن والركن اعضب
العقد بالضم وسكون القاف ما يمسكه ويوثقه وعندهم البيت الذي
يتكرر بعد قطعة قطعة من اشعار الترجيع والتركيب كما مر

العقص بالقاف محركة وتساكن والجماد المهملة قتل الشعر ونسجه ^{التواء}
قر في التيس على اذنيه من خلفه واصطلاحاً من اصناف الخرم من العلل ^{هو}
اجتماع العصب بالصاد المعجمة مع العصب بالصاد المهملة والكف اي اسقاط
الحرف السابع في مفاعلتين فيقع في الركن ثلث زحافات وحديثاً يسمى الركن اعقص
وبه ينقل مفاعلتين الى مفعول

العقل الفهم والامساك وشدة وظيف البعير الى ذراعه واللاية واصطلاحاً
زحاف مفرد هو حذف الحرف الخامس المتحرك من الركن فالركن معقول لا يدخل
الا في مفاعلتين ويبقى مفاعلتين ويبدال بمفاعلتين

علم القوافي علم باصول يعرف بها احوال او اخر الايات من الحروف
والحركات والسكنات والوزم والجزو والفصيحة والقبية

فيضم ويبدل من مفتاحان

باب العين المهملة

العجز مثلثة مؤخر الشيء وعندهم المصراع الثاني من البيت والركن الآخر من المصراع والركن الذي زوحف سببه بالمعاقبة ليسلم السبب الذي بعدا كما فعل من مفاعيلن وكفأعلات فاعلن فزوحف مفاعيلن بحذف يائه لتسلم نونه وكذا زوحف فاعلان بحذف النون لتسلم الف فاعلن قبيل العجز هو السبب السالم منهما

العرج بفتح الراء المهملة الخمج هو مرض الرجل وما اصطاح عليه المحقق الطوسي في عروض العجم وجعله من قبيل الزحافات المفردة هو اسكان المتحرك الثاني من الوتد المجموع العجزى وتسمى الركن اعرج فيه يصير مستغنيا باللام المتحركة مستغليا بسكون اللام ويبدل بمفعولان

العروض هو الطريق الصعبة والناحية والخشبة المعترضه وسط بيت الشعر ومكة المشرفة والسحاب الرقيق والناقاة الصعبة واصطلاحا علميا اصول يعرف بها صحة اوزان الشعر وفسادها وما يقربها من الزحافات والعلل يقال ميزان الشعر والمعرض عليه الاشعار اي الاركان والافاعيل والجزء الاخر من المصراع الاول من البيت والمصراع الاول منه وهذا المعنى مؤنثة وجمعها اعارض **العريض** خلاف الطويل واسم بحر من بحر الشعر مستخرج من الدائرة المختلفة وتسماه الخليل مغلوب الطويل اصول اركانه مفاعيلن فعولن مفاعيلن فعولن

الضرب بالضاد المعجمة والراء المهملة المثل والصنف من الشيء واصطلاحاً يقال للركن الاخر من الشطر الثاني للبيت المصراة الثاني من البيت وجمعا ضرب

باب الطاء المهملة

الطرفان تثنية الطرف منتهى كل شيء وعندهم الركن الذي زوحف بالمعاقبة سببه الصدر ليسلم ما قبله من الزحاف وسببه العجز ليسلم ما بعده مثل فاعلاتن فعلات فاعلن فزوحف الف فاعلاتن الثاني لتسلم نون فاعلاتن الاول وزوحف نونه لتسلم الف فاعلن بعناده

الطمس احماء الشيء واسيدتصاله واسم علة من العلال المختصة بعروض العجم وهي اسقاط الحرفين المتحركين من الوبقده المجموع الذي في اخر الركن الركن حينئذ مطو من فبه يبقى مستفعان مستغفن بسكون الفاء والنون ويبدل بفعلاتن وقال ابن قيس هو اسقاط السيبين من اخرفاعلاتن وحذف عينه فيبقى فاو يبدل بفع

الطويل ضد القصير واصطلاحاً اسم بحر من بحور الشعر مختص بالعرب يستخرج من الدائرة المختلفة اصول اركانه فعول مفاعيلن اربع حركات

الطي يشد الياء التثنية لف الشيء وجمع بعضه الى بعض واصطلاحاً زحاف مفرد هو حذف الحرف الرابع اساك بشرط ان يكون ثاني السبب وما فيه الطي مطوي فبه يصير مستفعان مستغفن ومفعولات مفعولات و ينقل الى مفتعان فاعلاتن ومتفاعلن يصير متفعان تنو الى فيه خمس حركات

هو اجتماع الحنن اي حذف الحرف الثاني الساكن مع الكف اي حذف الحرف السابع الساكن والركن يسمى مشكوكا فيه يصير فاعلاتن فعلات

باب الصاد المهملة

الصحيح البري من المرض ومن كل عيب وعندهم كل عرض وضرب سلم عن التغيرات التي لا تقع في المشوك القصر والتذليل وقال بعضهم هو ما صح عرضه وضربه عن النقصان مع جوازها فيه

الصد اعله مقدم كل شئ واوله واصطلاحا الركن الاول من المصراع الاول من الشعر ويقال للمصراع الاول من البيت والركن الذي زوحف سببه الصد بالمعاقبة ليسلم الركن الذي قبله من الزحاف كفاعلاتن فعلمن ومغاعيل فخان فعلمن بالمعاقبة لتسلم نون فاعلاتن من الزحاف وكذا كف نون مغاعيل لتسلم يائه من الزحاف وقيل الصد هو السبب السالم

الصلم قطع الاذن واصطلاحا من العليل هو اسقاط الوند المفقود من آخر العروض والضرب وما فيه الصلصلم ففعلات بعد الصل يبقى مغعي وينقل الى فعلن

الصلة بالكسر الباع والاشياء وعندهم تطلق على الوصل من حروف القافية صوت الناقوس اسم من اسماء البحر المتدارك

باب الصاد المعجمة

بعينه لفظاً ومعنى كالعلم والعلم والمسلمات والمؤمنات فان الالف والتاء فيهما
 علامة الجمع تكررت لفظاً ومعنى وكذلك في الفارسية صنماً وجاناً بالالف النداء
 وعاشقان وعجبان بالالف النون للجمع واقتان وخيزان بالالف والنون للفاعل
 وكلها وخارها بالهاء والالف للجمع وكويد وروء بالدال علامة المضارع وأكثرهم
 علامة كل قافية رويها الالف والنون للجمع في الفارسية فهو شايگان فعلى هذا ينبغي
 ان يكون النون مع الالف او الواو والياء ما هو علامة المجرع والمثنى والالف
 والتاء علامة الجمع المؤنث السالم من هذا القبيل وقال بعضهم هو عبارة
 عن قافية لا يكون الروي فيها حرفاً أصلياً مثل كاستان وبهاران وخوبان و
 كذا ثم دبار وكون هسار

الشت بالتاء الفوقانية والراء المهملة القطع وبالتحريك الألف قطع الشقاق الشفة
 السفلى وانقلاب الجفن من اعلى واسفل واصطلاحاً من اصناف الخمر من
 العلل هو الخمر ابي اسقاط الحرف الاول من وتدمفاً عيلى مع قبض ايمى
 اسقاط الرابع الساكن وتسمى الركن اشتريفصي ومفاً عيلى فاعلى

الشط بالطاء والراء المهملة الجيم والنصف واصطلاحاً هو حذف
 اركان الجيم حينئذ يسمى الجيم مشطورياً

الشعر بالكسر العلم واصطلاحاً الكلام الموزون المقفى قصداً وعند
 المنطقيين كلام مجلى ابي مؤثر في النفس انبساطاً وانقباضاً

الشفق فعيل بمعنى الاخ ونصف الشيء المشقوق واسم بحر المتدارك
الشكل المثل فقيداً لا يتبدل قوامها الاربع واصطلاحاً من الزخاف المزجج

حروف الودف كالقَالَ والقِيل والقَوْل وكالْعَوْل بالفتح والعَيْل بالكسر و
 لكن اِرْدَاف الواو بالياء المدانين ليس بعيب عند من جوزة وثالثهما سناد
 الاشباع وهو اختلاف حركة الدخيل كالتعالم بفتح اللام والظالم بكسرها والحق
 بكسر الميم والتعامل بضمها وتربعها سناد المحدثا وهو اختلاف حركة ما
 قبل الودف بالفتحة والكسرة او بالفتحة والضممة عند العرب واما اخذوه
 بالكسر والضم فليس بعيب عندهم ولذا اجوزوا اِرْدَاف الواو بالياء وعند العجم
 هو اختلاف حركة ما قبل الروي مطلقا كالعين بالفتح والسين بالكسر والحق
 بالفتح والطول بالضم وفي الروح والريح عند العجم سناد الودف وسناد المحدثا
 سناد التوجيه هو اختلاف حركة ما قبل الروي الساكن كالمخزوق بفتح الراء والحق بكسر
 الميم والسخي بضم الحاء المهملة وفي هذا السناد مذاهب قال الاخفش انه ليس بعيب
 مطلقا وذهب الخليل الى جواز الاختلاف بالضممة والكسرة لا غير اختار النزاع
 جواز الفتحة والضممة لا غير

باب الشين المعجمة

شاي كان كلمة فارسية ثالثها ياء تحتانية مجهولة الحركة ورابعها كاف
 عجمية معناها الشيء الكثير والمال الوفير واسم كثر من كثر خسر بريرة والظا
 انه مركب من شاه بمعنى الملك وكان يطعمه اللاحق اي الشين اللاحق للسلطان
 وابدلت الياء بالياء تخفيفا وهو شايح في لغتهم وفي اصطلاح عروض العجم
 من عيوب القافية يعبر عنه بالأيطاء المحل وهو تكرار كلمة القافية او جزئها

عما كان في الدائرة وسلم من الزحاف مع جوازها فيه وقيل هو الحشو العاشر الزحاف
السبب بفتح الباء الأولى الحبل الذي تربط به الخيمة وأصلاً حاء هو اللفظ
 المركب من حرفين فإن كانا متحركين فسبب ثقيل كفتح من فعلين إن كان الأول متحركاً والثاني ساكناً
 فسبب خفيف كفتح عول من مفعول وجمع على سباب من الإجماع من اخترع سبباً متوسطاً كقوله
 متحرك وساكناً مثل لات بسكون التاء من فاعلات لا بسكون النون من مقاعيد

السير ضد البطى واسم بحر من بحور الشعر مستخرج من الدائرة المشتبهة

اصول اركانه مستفعلن مستفعلن مفعولات مرتين

السلس الكشط وترع جلد الشاة وأصلاً حاء من العلل هو اسقاط ^{سبين}
 خفيقان من اخرفاع لاقن واسكان عينه فيبقى فاع بسكون العين وهو
 مسلوخ

السلسلة بكسر السينين دائر من حديد ولحوة او فتحها اتصال الشيء
 وعندهم فن من الفنون السبعة الموزونة اركانها فعلان فعلا تان مفتعلان
 فعلا تان مرتين بسكون عين فعلان وتحريك عين فعلا تان وفعلا تان وسكون
 نون كل منهما

السناد بالكسر الناقة القوية وعندهم من عيوب القافية هو اختلاف
 ما يجب التزامه قبل الروى من الحروف والحركات وهو على خمسة اقسام احدها
 سناد التأسيس هو اختلاف القافية بحرف التأسيس كالعالم والدرهم
 وهو عيب عند العرب بخلاف العجم وتأنيها سناد الردف وهو اصناف
 منها اختلاف المرادف وغير المرادف مثل صوف وضعف ومنها اختلاف

مستفعلان فعان فعلان مرون بسكون عين فعلان وعين فعلان ونوناه

الزحاف بالكسر الاستماع والمشي على الاستسنة والضعف اصطلاحاً

كل تغيير يقع في ثواني أسباب الأركان بغير لزوم فلا يدخل الحرف الأول و

الثالث السادس قيل كل تغيير جائز سواء كان في الأسباب في الألفاد وقيل اسقاط ساكن السبب

الخفيف هو مصدر زحفت زحفاً يطلق على المفرد ويجوز يحتمل ان يكون الجمع زحفت زحفاً

الذي يقع فيه الزحاف هو زحاف بفتح الحاء وفتحوف والزحاف باعتبار استعماله

على ثلاثة اقسام الزحاف الحسن ما كثر استعماله والزحاف القبيح ما قل استعماله

والزحاف الصالح ما توسط بين كثرة الاستعمال وقلة

الزحاف المزدوج هو التغيير الذي يكون في مواضع من الركن كالتحليل فان

عبارة عن حذف الحرف الثاني والرابع الساكنين ويقال له الزحاف المركب

الزحاف المفرد قسم للزحاف المزدوج وهو التغيير الذي يكون بمحل واحد

من الركن كالتحليل فانه حذف الحرف الثاني الساكن

الزلل بفتح اللام الاولى الزلق واصطلاحاً من العلل هو اجتماع الحذف

اي اسقاط السبب الخفيف من اخر الركن مع القصص حذف الحرف الساكن

من السبب الخفيف وما فيه الزلل يسمى ازل فيه يصير مفاعيلن مفاع و

يبدل بفعل وعند ابن قيس هو اجتماع الهم مع التحريم فيصير مفاعيلن فاع

باب السنين المهملة

النسأل هو الصحيح الخالص من الألفات واصطلاحاً كل ركن لم يتغير

وكأشفت فالألف حرف والشين والتاء هراء وهكذا دوست وپوست أنكبت
وآبخت فعمله هذا الروف الزائد الذي اصطغر عليه بعضهم ليس بشيء
الروي المطلق هو حرف الروي المتحرك الذي يليه حرف الوصل كضرباً
وضرباً وضرباً وفي الفارسية كرم ويارم وداوري وياوري وداشته
وكأشته

الروي المفرد في اصطلاح العجم قسيم الروي المضاعف ورسموه بما عرفت في
الروي وهو حرف واحد سواء كان حرف مد ولين كصبا وعصى ودد عوي
ومعنى وپهل وچاد و او غير كسفر وسفر

الروي المقيد يقابل الروي المطلق وهو الحرف الساكن كاختلط
وقط في قوله

حتى اذا جن الظلام واختلف جاؤا بمدق هل رأيت الذئب قط

باب لزاء البعجة

الزائد ضد الناقص وعندهم هو الضرب الذي زيد في آخره حرفان
او حرف بعلة الزيادة كالترفيل والاذالة كفاعلان من فاعلن مرفلا و
متفاعلان في متفاعلن هذا

الرجل بفتح الجيم اللعب والتطريب ورفع الصوت وعندهم احد
النوع الفنون السبعة الموزونة وله اقسام اركان بعضها مستفعلن مستفعلن
مستفعل بسكون اللام مرتين وبعضها مستفعلن فاعلن مرتين وبعضها

بتقديم السبب الخفيف على الوند المجموع ومستفعلن فرع مفاعيلن بتقديم
السبيين الخفيفين على الوند المجموع وفاعلان فرع مفاعيلن بتوسيط
الوند بين السبيين ومستفعلن فرع مفاعيلن بتقدير السبب الثقيل والخفيف
الوند المجموع ومفعولات فرع فاعلان بتقديم السبيين الخفيفين على الوند
المفروق ومستفعلن المفروق فرع فاعلان بتوسيط الوند المفروق
بين سبيين

الرمل بفتحين الأسراع في المشى ونسج الحصيد واصطلاحاً حجر من
جهر الشعر مستخرج من الدائرة المتخلبة اصول اركانه فاعلان ست حركات
عند العرب وثمان حركات عند العجم وبعضهم نظراً في الرمل المنجون شعراً على
سنة عشر اركان بل ازيد وهو من تقنهم وقد يطلق الرمل على البيت المجرى
بأعيان كان حجر اوسد اسياً ويقال لناظمه رامل

الروي بكسر الواو وشد الياء اما ما خوذ من الروية بمعنى الفكرة او من
الرواء بالكسر والمد المحبل الذي يضم به الشيء الشيء واصطلاحاً حروف
من حروف القافية وهو الاصل في القافية فتكرارها تتخذ القوافي وباختلافها
تختلف ولا بتناء القصائد عليه تنب اليه فان كان الروي تاء فتأية
اولاً ما فلامية الى غير ذلك

الروي لمضاعف في اصطلاح العجم حرفان جعل اسرماً ياوله شروطين
ان تكون القافية مردوفة بحرف من حرف المد ويكون حرف الروي اصليين
في كلمة واحدة ويكون الاول منهما مجهول الحركة في حكم الساكن مثل دامت

الرديف المتجانس هو رديف ذو معانٍ يورد في بعض المصارع جمعاً
 وفي بعضها بمعنى آخر كلفظ العين وغيره

الرديف المحجوب هو الرديف الذي يقع بين قافيتين من
 اشعار تورديفيه قافيتان كقوله **نشعر**
 ستوده خان كرم ان غم گو بار که هست در کف و تش حسام گو هر دار

الرس بشد السين المهملة ابتداء الشيء على خفاء والبيد المطوية بالحجزة
 واصطلاحاً من حركات القافية هو حركة ما قبل التأسيس كحركة باقل ويمكن
 اختلافه وعند العجم لا اعتباره لعدم الاعتداد بالتأسيس بل لا يعد ونحصاً
 من حركات القافية وحروفها

الرفع بالفاء والعين المهملة ضد الوضع واصطلاحاً من العلال هو حذف السبب
 الخفيف من اول الركن فالركن مرفوع وبه يبقى من مفعولات عولات ويبدل
 بمفعول ويبقى من مستفعلن تفععلن ويبدل بفاعلن

الركض تحريك الرجل واستحثات الفرس للعدو واسم حجر من جحر
 الشعر ويقال له ركض الخيل ايضاً وهو المشهور باسم المتدارك

الركن بالضم الجانب الاقوى والامر العظيم وعندهم الكلمة التي
 تتركب من الاسباب والاوتاد والفواصل وتوزن بها الفاظ الاشعار وجميع
 اركان ويقال لها الافاعيل والتفاعيل والاجزاء والاوزان والامثلة وهي
 ثمانية لفظاً وعشرة حكماً اربعة منها الاصول وهي فعولن ومفاعيلن و
 مفاعلاتن وفاعلاتن المفروق وستة منها الفروع وهي فاعلن فرع فعولن

صرات عند الجهم ويطلق على نوع من الشعر قصير الوزن كأنه حولت وواحدة
 الحوزة وجمعها راجيز وقائله راجز وأخيل لا يعد الرجز من الشعر
رد المطلع هو ايراد لفظ القافية الذي في اول مصراع المطمع من التعل
 او القصيدة بعينه في آخر مصراع بيت من ابيايقا
الردف بالكسر هو الذي يركب خلف الراكب واصطلاحا من حروف
 القافية حرف مد قبل الروي بلا فصل ويجب التزامه والقافية التي فيها
 الردف تسمى مردوفة ومردفة كالبالي وطروب ومثيب وآرداف الواو
 بالياء جازع عند العرب في القصائد ومن الاعاجم من جعل الردف على قسمين
 اصله وهو حروف العلة سواء كانت مداة كما هو وغير مداة كالقول والحول وأخيل
 والميل وزائد وهو الحرف الساكن الواقع بين الردف الاصل والروي و
 يفترق عن الدخيل بسكونه وحصره في ستة احرف الخاء العجمة والراء
 المهملة والسين والشين والفاء والنون مثل تأخت ومودود وست
 وكاشت وكوفت ورائد ويجب التزام الردف مطلقا عندهم ومنهم من لم
 يجعل الردف قسمين بل قسم الروي وادرج الردف الزائد في الروي
الرديف الراكب خلف الراكب عندهم لفظ تكرر بعينه بعد القافية
 سواء كان كلمة مستقلة او جزء كلمة وهو من اختراع الجهم ولذا لا يوجد في
 اشعار القدياء من شعراء العرب وقال صاحب المعيار كلما تكرر من الحروف
 والا لفاظية بحرف الوصل فهو رديف فالخروج والمزيد والناثرة عنده
 معدودة في الرديف

من دو بمعنى اثنين والبيت بمعنى الشعر وهو فن من الفنون السبعة للنظم و
اركانه فعلم متفاعلم فعولن فعلمن مرتين وقد يطلق على الرباعي ويقال له
بالفارسية ترانه

الدور الطوف واصطلاحاً هو الكلام الموزون المقفى يكون مجزأه
كلام اخر موزون مقفى بقائمه فهو في المتنبي يطلق على كل مصراع وفي
المقطعات والقصائد على كل شعر منها ومطلع القصيدة والغزل
كالمثنوي

باب الرابع للمهلة

الرباعي بالضم نسبة الى رباع معدول من اربعة واصطلاحاً على اربعة
مصاريح اعني ييتين من ضمن الخرج المزاحف والقافية في مصراعه الثالث
غير لازمة وفي البوالاتر يقال بالفارسية ترانه ودويته وهو من اختراع
روكي الشاعر العجمي ولا يوجد في دواوين قداء الشعراء من العرب والعجم
عين بل اثر منه فاقبغوا كلهم به وكثرت اوزان الرباعي بالزخافات الواقعة
في اركان بحر الخرج وارتقت الى الالف

الربيع اخذ الربع من المال من قولهم ربعت المال اي اخذت ربيعه و
اصطلاحاً عند العجم من العلل هو اجتماع الصلح اي حذف الوند مع الخبز
فيبقى فاغلاتن فنن ويبدل بفعل فهو ربوع

الرجز بفتح الجيم داء يصيد الكابل في اعجازها فترتعش فخذها واسم بحر
من بحول الشعر اصول اركانه مستفعان ست مرآت عند العرب وثمان

رَبَّتْ مِنْ اخْتِلَاطِ الْاَرْكَانِ السَّبَاعِيَةِ الْمُؤَلَّفَةِ مِنْ سَبْعِينَ خَفِيفِيْنَ
وَوَدَّ بَعْضَهَا بِبَعْضٍ وَوَضَعَتْ لِيَسْتَخْرَجَ مِنْهَا تِسْعَةَ اَجْرٍ السَّبْعِيْنَ وَالْمَجْدِيَّ
وَالْقَرِيبَ وَالْمَنْسُوحَ وَالْخَفِيفَ وَالْمَضَارِعَ وَالْمَقْتَضِبَ وَالْمَجْتَثَ وَالْمَشَاكِلَ وَ
الْجُورَ الْمُسْتَعْمَلَةَ مِنْهَا مَسْدُوسَةٌ عِنْدَ الْعَرَبِ وَاَمَّا الْعَجْمُ فَيَسْتَعْمَلُونَ بِهَا ثَمَنَةَ اَيْضًا
وَلَكِنْ لَا يَسْتَعْمَلُونَ بِهَا بَعْضَ رِجَالٍ فَذَلِكَ تَمَّ مَشْتَبِهَةٌ فَرَأَحَفَةٌ

الدائرة المؤلفة بكسر اللام دائرة ثانية من الدوائر الخمس مترتبة
من الاركان السباعية المؤلفة من وتد مجموع وفاصلة ومنها تستخرج ثلاثة ابحر
الوافر والكامل والمتوفر والمستعملة منها مسدوسة ومختصة بالعرب

الدجيل هو الذي يدخل في قوم وليس منهم وكل كلمة ادخلت في كلام
العرب وليست منه واصطلاحاً من حروف القافية حرف متحرك
بين التأسيس والروى كميم كامل وحامل والتزامه من قبيل لزوم ما لا يلزم
الدلس براء وسين مملتين المخلوقة والعفاء معدود في الاسباب

هو من اصطلاحات المحقق الطوسي في المعيار وهو اجتماع الخنن اي حذف
الحرف الثاني الساكن مع المحذف اي اسقاط السبب الخفيف من آخر
الركن ثم من الباقي حذف الحرف الثاني المتحرك واسقاط حركة الحرف
الثالث ويسمى الركن مدروساً فاعلان يبقى بالخنن والمخذف فعلا
وبعد حذف الحرف الثاني وحركة الحرف الثالث يصير فلا بسكون
اللام ويبدل بفاع

دويت بالضم وسكون الواو وفتح الباء الموحدة كلمة فارسية مركبة

مكتبة الأمير غازي طبرستان
ODUH PUNCH OFF
Thalane

الخفي بكسر الصاد المهملة وشد الياء من سُلنا خصيتيه وعندهم هو
انصراف الثالث من الرباعي سمي به لعدم لزوم القافية فيه
الخفيف ضد الثقيل واسم بحر من بحر الشعر يخرج الدائرة المشتبهة
اصول اركانها عند العرب فأعلاق من مس تقع لن فأعلاق من مرتين وعند العجم
فأعلاق من مس تقع لن اربع مرات ويطلق على المنهوك ايضا

بَابُ الدَّالِ الْمَهْمَلَةِ

الدائرة المتفقة بكسر الفاء دائرة خامسة من خمسة دوائر البحر و
يقال لها المنفردة وهي مشتركة بين العرب والعجم مؤلفة من الاركان الخمسة
المركبة من وتد مجموع وسبب خفيف يستخرج منها بحران المتقارب والغريب
الدائرة المجتلية بكسر اللام دائرة ثالثة من دوائر العروض مرتبة
من الاركان السباعية المركبة من سببين وتد مجموع بتكرار ركن منها وضعت
لاستخراج ثلثة اجزى الفرج والرجز والرمل وتلك البحر عند العرب
سدسه وعند العجم ثمانية

الدائرة المختلفة بكسر اللام دائرة اولى من دوائر البحر مختصة +
بالعرب مؤلفة من ركن خماسي مركب من وتد مجموع وسبب خفيف و
ركن سباعي مركب من وتد مجموع وسببين خفيفين وضعت لاستخراج
خمسة اجزى الطويل والمديد ومقلوب الطويل والبسيط والعميق
ص
الدائرة المشتبهة بكسر الياء الموحدة دائرة رابعة من دوائر العروض

الخزم بالراء المهملة الكسر والقطع وعندهم من العلل هو اسقاط الحرف الاول من الورد المجمع الذي في اول الركن الصدري وقد جوز في اول الركن العجزي وهو بهذا المعنى عام للشلم والثرمو والجحم والحرب الشتر والعضب والعقص والقصم وان حذف الحرف الاول من مفاعيلين ونقل الى مفعولين فهو خزم بالمعنى الخاص وقد يفرق بسكون الراء المهملة في العام وتحتها في الخاص والركن الذي دخله الخزم اخروم والخزم قبله عندهم

الخروج بالضم ضد الدخول واصطلاحاً من حروف القافية حرف مد ينشأ من اشباع حركة هاء الوصل وهو واجب الا لتمام كيوافقها ويجسها ونعلى كلها بالاشباع وعند العجم كل حرف اتصل بحرف الوصل سواء قبله حرف الوصل بانصاله او لا فهو خروج مثل ديدمش و دوسئيش فالشين خروج

الخزل بسكون الزاء المعجمة وتحتها قطع السنام ونحوه اصطلاحاً حراف مزدوج هو اجتماع الاضمار اية اسكان الحرف الثاني المتحرك مع الطي اية اسقاط الحرف الرابع الساكن وما يدخله الخزل مخزول فمتفاعلين يصير متفاعلين ويبدل بمفتعلن

الخزم بالراء المعجمة جعل الخزامة في منخر البعير واصطلاحاً من العلل هو زيادة ما دون خمسة احرف في اول الشطر الاول من البيت واما في اول الشطر الثاني فلا تكون ما فوق حرفين والشعر الذي فيه الخزم مخزوم والخزم كله قبله

قال الخزم بحرف
واصله واو في قول
وكانت يدي في غم
تدبير ان الله يحيا موتي
والخزم قد في قول
قلنا اني اليوم من عندك
ما كنت احرف اذا في قول
ان اذا حذرت رجلي
احرف اني اليوم من عندك
ان شئت وحياتك تفرق
والشطر الثاني من قول
في قولك بالقياس عليه
من ان كان في البلاد
منه في عنده

المحشوش ما تملأ به الوسادة وغيرها وعندهم هو اركان البحر الواقعة بين الصدأ والعروض والابتداء والضرب فلا محشوش في المربع وقيل المحشوش ما عدل الصدر والعروض والضرب وعند بعضهم ما عدل العروض والضرب ويقال المحشوش ايضا للعروض والضرب اللذين وافقا المحشوش في الزحاف والسلامة واللبيت الذي يكون عرضة وضربه كذلك

بَابُ النِّجَاءِ بِالْبِعْجَةِ

النَّجْبُ بِفَتْحَيْهِ ضَرْبٌ مِنَ الْعَدُوِّ وَأَسْمُ الْجَمْرِ الْمَتَدَاذِكِ
النَّجْبُ لِسُكُونِ الْبَاءِ الْمَوْجُودَةِ وَفَتْحِهَا فَسَادُ الْأَعْضَاءِ وَأَصْطِلَاحًا مِنَ
الزَّحَافِ الْمَرْدُوجِ هُوَ اجْتِمَاعُ النَّجْبِنِ أَيُّهُ حَذْفُ الْحَرْفِ الثَّانِي السَّاكِنِ مَعَ
الطَّيِّبِ حَذْفُ الْحَرْفِ الرَّابِعِ السَّاكِنِ مِنَ الرُّكْنِ وَمَا فِيهِ النَّجْبُ مَخْبُوفِيصِيرُ
مُسْتَفْعَلٍ مُتَعَلَّنٍ وَيُنْقَلُ إِلَى فَعْلَتَيْنِ بَارِعِ حَرَكَاتٍ
النَّجْبِنِ جَمْعُ ذَيْلِ التَّوْبِ مِنَ أَمَامِ إِلَى الصَّدْرِ بِوَضْعِ شَيْءٍ فِيهِ وَأَصْطِلَاحًا
هُوَ حَذْفُ الْحَرْفِ الثَّانِي السَّاكِنِ مِنَ الرُّكْنِ وَهُوَ زَحَافٌ مُفْرَدٌ وَيَسْمَى الرُّكْنَ
مَخْبُوفًا مُسْتَفْعَلًا وَمَفْعُولَاتٍ يُصْبِرَانِ بَعْدَ النَّجْبِنِ مُتَفْعَلِينَ وَمَعْوَلَاتٍ وَ
يُنْقَلَانِ إِلَى مَفَاعِلِينَ وَمَفَاعِيلٍ

النَّخْرُ بِالرَّاءِ الْمَهْمَلَةِ شِقُّ الْأُذُنِ وَعِنْدَهُمْ مِنْ أَصْنَافِ النَّخْرِ مِنَ الْعِلَلِ
هُوَ اجْتِمَاعُ النَّخْرِ إِلَى اسْقَاطِ الْحَرْفِ الْأَوَّلِ مَعَ الْكَفِّ أَيَّ حَذْفِ الْحَرْفِ
السَّابِعِ مِنْ مَفَاعِيلِينَ يُسَمَّى النَّخْرَ فَيُصْبِرُ مَفَاعِيلِينَ فَاغِيلًا وَيُنْقَلُ إِلَى مَفْعُولٍ

بمهلتي الرفع والمنع وقيل بالجيم وذالين مجعتين او مهملتين التقطع واصطلاحاً
من العلل هو حذف وتداصم جمع من آخر الركن العروضي والضرب والركن
احداً بتشد يد الذال فيبقى من متفاعلين متفأً وينقل الى فعلان بتحويل العين
ومن مستفعلن مستف وينقل الى فعلان بسكون العين ومن فاعلين
فالوينقل الى فع

المحذف بالذال المعجمة الاسقاط واخذ الشعر وعندهم من العلل
هو اسقاط السبب الخفيف من آخر الركن الواقع في آخر المصراع ويسمى الركن
محذوفاً فيبقى بالمحذف من فعولين ومفاعيلين وفاعلاتن فعو ومفاعلي
وفاعلا وينقل الى فعل وفعول وفاعلين والمحذوف في الاشعار يطلق على كلمة
من العروض ومن الضرب لو حذف فتا لا يختل معنى الشعر فوجودها وعددها
سواء

المحذو بالذال المعجمة تقدير النعل وتقطيعها واصطلاحاً من حركات
القافية حركة ما قبل الروي كالبالي والظروف والمشيبي وتجزؤ اختلا^{فه}
حيث يختلف الروف بالواو والياء عند العرب وعند العجم حركة
التقيد ايضاً تسمى حذواً ولا يجوز عندهم اختلاف المحذو الا اذا كان
الروي متحرراً كصهون لا مثل عالمي وظالمى وبسته بالفتح وشسته بالضم
حروف التقطيع حروف تتألف منها اركان الشعر وهي عشرة
يجمعها لمعت سين فان الافاعيل تتركب منها

حسن المطلع البيت الذي يتلوه مطلع القصيدة والغزل

من البيب ويسمى بحجره مجز وأوقيل نقص الثلث من اجزاء البيت
 الجزء بالضم البعض وعندهم الركن الذي يتألف منه البحر وجمعه اجزاء
 وهي ثمانية لفظاً ثنتان منها خاسيان وهما فاعلن وفعلون وسنة منها سباعية
 وبى فاعلاتن ومستفعلن ومفعولات ومفاعيلن ومتفاععلن ومفاعلاتن
البحر بفتحين كون الرجل بلا رشح والكبش بلا قرن وعندهم من اجزاء
 الحزم من العلل هو اجتماع العصب اى اسقاط الحرف الاول من الورد المجموع
 مع العقل اى حذف الحرف الخامس المتحرك والركن اجم بتشد يد الميم
 فمفاعلاتن تصير فاعلن وينقل الى فاعلن

باب الحاء المهملة

الحاجب الشعر النابت على العظم فوق العينين واصطلاحاً عند
 العجم لفظ يلزم تكراره قبل القافية سواء كان كلمة مستقلة او جزء كلمة نحو
 درجان ودرمان فلفظ در في الاول حاجب مستقل وفي الثاني غير مستقل
 وقد يكون الحاجب بين قائتين كقول المعري **شعر**
 اى شاه زيمان براسمان دارى **تخت** سست است عدو كومان دارى **سخت**
 هو من قبيل لزوم ما لا يلزم

الحادث نقيض القديم واسم بحر المتدارك وسيد كوفي باب الميم
الحائل كلما جحر بين الشيئين وفي اصطلاح العجم اسم الدخيل وسبغى
الحاذ نذالين معجمتين اولها مفتوح قصر الذنب وخفته وقيل

بَابُ الْجِيمِ

الجِبُّ بشد الموحدة القطع واستيصال الخصبة واصطلاحاً من
العلل هو اسقاط السببين الخفيفين من آخر الِركن وما فيه الجِبُّ محجوب
فمفاعيلين بالجِبُّ يبقى مفاعيلين بفعل

المحْفُ بالحاء المهملة والفاء الجرف والقشر واصطلاحاً من العلل
هو اجتماع الخَبْزِ ابي حذف الحرف الثاني الساكن مع اسقاط العاصلة
الصغرى والِركن محجوف فيبقى فاعلان وتبديل بفعل

المجْلَعُ بالذال والعين المهملتين قطع الانف والاذن وعندهم من
العلل هو حذف السببين الخفيفين الواقعين في اول الِركن واسكان الحرف
الاخر المتحرك والِركن مجدوع فيبقى من مفعولات بضم التاء لات يسكنوا
وينقل الى فاع

المجديد ضد القديم واسم بحر ممل من بحور الشعر مستخرج من الدائرة
المشبهة غير مستعمل عند الشعراء ويقال له الغريب والبرزخ من اصول
اركان فاعلان فاعلان مستعملين مرتين

المجْرَلُ بالراء المعجمة المفتوحة هو ان يقطع القتب غارب البعير وعند
زحاف مزدوج معروف بالمجْرَلِ والِركن مجزول وسيأتي في الحاء المعجمه انشاء
الله تعالى
المجْرُ احد بعض اجزاء الشئ واصطلاحاً حذف العروض والضرب



ايهما وقف كان الشعر تاما صحيح الوزن ويسمى بالتشريع والتوام وذوي
القافيتين وعند العجم بالمتلون كقوله

يا خاطب الدنيا الدينة انما شرك الردي في قرارة الاكدار

دار متى ما اضحكت في يومها ابكت غدا بعدا لها من دار

وعند ارباب البدع ايراد حرف على راس كل بيت من ابیات القصائد
او القطعات او راس كل مصراع من مصاريعها بحيث لو جمعت لمحصل بيت
او مصراع او اسم ممدوح او محبوب ونحوه

باب لثاء المثناة

الثرم بالراء المهملة انكسار السن من اصلها واصطلاحا من اصناف الخمر
من العلال هو ثلم فعولن مع قبضه اي اسقاط خامسه وما فيه الثرم اثرم فيه
يصير فعولن عولن فينقل الى فعل

الثلم باللام كسر حرف السيف ونحوه وعندهم من

العلال هو اسقاط الحرف الاول من فعولن اذا كان ركننا صدرا والركن
الثلم فبالثلم يصير فعولن عولن ويبدل بفعولن والثلم من اصناف الخمر
بالنخاء المعجمة والراء المهملة

الثنائى بالضم منسوب الى ثناء كغراب اي اثنين اثنين

وهو من الاشعار ما كان على ركنين وهو

المهزولك

التغزل التكلف في الغزل واستعملوه في انشاء الغزل وانشاده

التفاعيل هي الافاتيل والاركان ويقال لها الاجزاء والاوزان
والامثلة

التفعيل هو التقطيع المصطلح

التقطيع تجزية الشيء اجزاء واصطلاحاً تحليل الشعر وتجزيته
ليصير مساوياً لاركان البحر الذي هو على وزنه

التلبيح هو ان يكون في جسد المخيل بقع تخالف ساثلونه ويستعمل في
التهذيب والتفضيض وعندهم تخليط النظم العربي بالعجمي سواء كان
احد المصراعين عربياً والآخر عجمياً او واحد الابيات عربياً والآخر عجمياً
وسمى ذلك ملعاً وعذمان مصطلحات البديع

التوجيه تصيير الشيء ذا وجهين واصطلاحاً من حركات القافية
حركة ما قبل الروي الساكن كقط وعضد وكف بسكون الا واخر
واستحسن التزامه واختلف في اختلافه وعند العجم لا يجوز اختلافه
الا اذا تحرك الروي بالوصل مثل عنصرية وعبرية

التوسيع معروف وفي اصطلاح بعض المتكلمين من العجم هو ادراج
فع الاحد في آخر فاعلان بزيادة سبب خفيف في آخره ليصير فاعليات
بشد الياء وتسمونه موسعاً وهو قبيل عند ارباب التحقيق لان بحر الرمل
عندهم مثنى وبهذا التصرف يصير مسدساً

التوشيح التقليد بالوشاح واصطلاحاً ابتناء الشعر على قافيتين على

من الجحيم ادراج فاع المجدوع في آخر فاعلان بزيادة متحرك وساكنين
ليصير فاعلان فاعليتان وتسمونه مصغى وهذا تكلف غير مقبول +
عند المحققين لصيرورة البحر المثنى مسيدسا

التضمين التغميم واصطلاحا على تعليق قافية بيت بما بعده بان لا تكون
القافية مستقلة في تأدية المعنى المقصود والبيت مضمن كقول النابغة
وهم وردوا الجفار على قميم وهم اصحاب يوم عكا ظاني
شهدت لهم موطن صادقات شهدت لهم بحسن الظن مني

وهذا التضمين غير التضمين الذي هو ادراج المتكلم كلام الغير في كلامه
او تعليق بيت او ابيات او مصراع فما فرقه على مصراع او بيت او ابيات اخر بطريق
التجديد وغير ذلك يسمى تضمين المصراع فوا وايدا عا وتضمين البيت او الابيات استعانة
التعدي الظلم والتجاوز عن الحد وعندهم من عيوب القافية
هو تحريك هاء الوصل الساكنة بزيادة حرف مد ولو اخل بالوزن
وتلك المدة حرف تعدي والقافية متعديّة كالتعدي لهُ

التعديّة جعل الشيء غيرنا واصطلاحا سلامة الركن عن التغير بالزيادة
في اخره مع جوارفيه وذلك الركن معريه وقال الزنخشريه اذ ازيد على
اخر الضرب زيادة ليست منه سمي زائدا واذا لم تلحقه هذه
الزيادة سمي معري

التعلق معروف واصطلاحا كون اول البيت الثاني محتاجا في
تأدية المعنى المراد الي اخر البيت الاول وهو عكس التضمين

وعندهم هو تقسيم الشعر بأربعة اجزاء ثلاثة منها على قافية واحدة والرابع على قافية قصيدة هذا الشعر منها وأما اجزاء المطمع فتكون يلي بجمع واحد والشعر مسط بفتح الميم الثانية المشددة

التشبيب ترئين الاشعار يذكر النساء يقال شبيب الشاعر قصيدته اي حسنها وزينها يذكر النساء وشبيب بفلانة اي قال فيها الغزل واصطلاح عبارة عن ابيات القصيدة المدحية المشتملة على ذكر المحبة والمحبوب او وصف الحياض والرياض وغير ذلك قبل مدح المدوح

التشعيب الانتشار والتفريق والنضج والذبح واصطلاحا من العليل هو اسقاط حرف متحرك من وتد مجموع من فاعلاتن وفاعلن فيصير فالانق فان ينقل الى مفعولن وفعالن والركن مشعش قال لا تخفش هو المحرم يعني اسقاط اول متحرك من الوند المجموع وهو العين وقال فظرب هو القطع يعني اسقاط ساكن الوند المجموع وهو الالف من فاعلاتن والبنون من فاعلن وشكين ما قبله هو اللام وقال الخليل هو اسقاط الحرف الثاني من الوند المجموع وهو اللام قال الزجاج هو مركب من المحين يعني اسقاط الحرف الثاني الساكن من الركن وهو الف فاو اسكان الحرف الاول من الوند وهو العين

التصريح الطرح على الارض وجعل الباء مطبوعين وعندهم تغيير العروض لتساوي الضم زنة وقافية البيت مصر بفتح الراء المشددة وارباب البلاغة جعلوه انواعاً تفضيها في كتبهم وقد يطلقون المصراع على مطالع القصائد والغزل والقرن والتم التصفية بالاضاد المحبة والفاء من الضم والسبع وفي اصطلاح المتكفيان

قال العلامة ابن
عبد جلال الدين عبد الله
بن هشام كالتصريح
بن هشام بانبت سعدا ماض
شرح بانبت سعدا ماض
التشعيب المحققين من
اهل الادب من مجمع
انواع احاديثها في
الصفحات الحسية و
المعنى في الخند
في كتابه الفل كما يلاحظ
المحقق الثاني ذكره
المعنى من الصفحات
التي هي والذليل كما
كان في الصفحات
والشغف والثالث
ما يتعلق بها من جملة
وتسمى في اختار وفاء
احاديث الرابع ذكرها
يتعلق بغيرها سببها
كالنقطة والزيادة
حرفه
ابو الشرف محمد

بذلك البيت وهكذا الى ما شاء وهذا البيت يسمى عقدة

الترصيع بالصاد والعين المهملتين التركيب والتقدير والتخلى واصطلاحاً
ايراد الالفاظ في المصراع الثاني مساوية لما في المصراع الاول حروفاً ووزناً
وسجعاً

الترفيل بالراء المهملة والفاء اطالة الثوب وجر الذيل واصطلاحاً من العلل
هو زيادة سبب خفيف في آخر ركن اخره وتد مجموع ويسمى الركن مرفلاً ولا
يدخل الا في مجز و المتدارك والكمال فيصير متفاعلاً من متفاعلتين وفاعلاً
فاعلتين وينقلان الى متفاعلتين وفاعلتين

التركيب هو كالترجيع الا ان بيت المختام لكل قطعة منه غير بيت المختام
الذي تقدم

التسبيع بالسين المهملة والغين المعجمة ويقال له الاسباع ايضاً هو اطالة
الثوب واتمام الشئ باستيفاء لوازمه وقيل بالشين المعجمة والعين المهملة
من شبعت الغنم اي قاربت الشبع ولم تشبع واصطلاحاً من العلل هو زيادة
نون ساكن بعد السبب الخفيف الواقع في آخر الركن العروضي والضرب
ويسمى الركن مسبغاً مشدداً او مخففاً فيصير مفاعيلين وفاعلتين مفاعيلين
وفاعلتين يسكون النونين ويبدال النون الاول لا لبقاء الساكنين بالالف
فيكون مفاعيلان وفاعلتان وينقل بفاعليان

التسكين ضد التثريك وعند المحقق الطوسي هو التثنيق بعينه

التسميط الا رسال والاقام وتعليق الشئ على السموط اي سير الشرح

التخنيق بأخفاء المعجمة والنون ضغط الحلق وقيل بأخفاء المهملة
والباء الموحدة جمع المتاع واحكام الامر وعندهم عبارة عن زحاف هو تسكين
الحرف الاول من الوند المجموع الواقع في صدر الركن الذي تقدم عليه ركن
في آخره سبب خفيف قد حذف ساكن ذلك السبب وهذا الركن يسمى تخنيقا
بأخفاء والنون وعجبا بأخفاء والباء كالتسكين ميم مفاعيلان الواقع بعد
مفعولن المكفوف او بعد مفعولن المقبوض وقد يقع في ركن واحد نداء
متوسط بين السديين كفاعلا تن اذا خبن صار فعلا تن ثم ساكنت عينه
بالتخنيق فيصير على وزن مفعولن وينقل اليه وعن بن قيس التخنيق هو الحزم
بأخفاء المعجمة والراء المهملة الا ان الحزم مشروط بوقوعه في صدر الركن
الصدري والتخنيق يقع في صدر الركن الغير الصدري فمفعولن مفاعيلان
يصير مفعولن مفعولن

التخييل المعتبر في خذ الشعر المنطقه بانه كلام مخيل هو المحاكات اي ايرا
شبه شئ لا بعينه وآراد وبه التأثير في النفس قبضا وبسطا فان للمحاكاة
تأثيرا عجيبا في النفس لاذعانها بها

التذييل هو الاذالة التي جعل للشيء واصطلاحا كما مر في الالف
الترجيع التريديد والتكرير وعندهم نوع من الاشعار هو ان ينظم الشاعر
اياتا متعددة متحدة الاوزان والقوافي ويختمها ببيت على وزنها مقفى ^{عده} مصرا
بغير تلك القوافي ثم ينظم اياتا اخر بوزن الايات السابقة متحدة القوافي
غير القوافي السابقة فيرجع الى البيت الذي ختم الايات السابقة بنختها

المحشوي جوفه ما جاز فيه وما يمكن ان يدخله الزحاف فيسلم منه
التحريك بالمحاء والراء المهملتين ادراج قتل الحبل ليصير مستديرا
والتعويج وعنداهم عيب من عيوب الشعر هو تغيير الضرب من نوع الى
نوع كما في قوله من الطويل شعر

اذا انت فضلت امرأ ذانها هة
على ناقص كان المدحيم بالنقص
المتران السيف ينقص قدرة
اذا قيل هذا السيف خير من العصا

فضرب البيت الاول سالم والثاني مقبوض

التخلص النجاة وحصول الخلاص واصطلاحا انتقال الشاعر
في اشعاره من معني الى معني اخر مقصود بالذات فان كان على وجه
لطيف بحيث لا يشعر السامع بالانتقال الا بعد ذكر المقصود لشدة
الاتياف بين المعنيين يقال له حسن التخلص والعجم يطلقون التخلص
على لقب اختاره الشاعر لنفسه ليدرجه في كلامه المنظوم وكثيرا
ما يذكره في المقاطع

التخليع مشي منفك الايتين الضعف وعنداهم من العليل هو اجتماع
الحين اي حذف الحرف الثاني الساكن مع القطع اي حذف الحرف الساكن
من الوند المجموع في آخر الركن واسكان ما قبله والركن مخاع فيه ينقل
مستفعلن الى فعولن ويصير فاعلن فعل وقد يستعمل التخليع بمعنى
نظم الابيات على اوزان وحشية يابى عنها الطبع السليم كما في حديث
المعجم

البحر المجديد من بحور الأشعار وسيدنا في الجيم
البسيط فعيل بمعنى مفعول أي المنشور والمدود والمتوسع تجر
 من البحر المختصة بالعرب مستخرجه الدائرة المختلفة أصول أركانه...
 مستفعلن فأعلن أربع مرات
بناء البحر أركانه التي استعملت في البحر على وجه كانت في الدائرة
 من غير تغيير
البيت الدار والخيمة وعندهم هو الشعر
بيت القصيدة بيت يبني الشاعر عليه قصيدته وقيل هو
 الظم اشعار القصيدة

باب التاء المشناة من فوق

التأسيس رفع قوا اعد الدار وبناء اصلها واصطلاحاً من حروف القاء^{فنية}
 الف بينها وبين الروى حرف متحرك وما فيه التأسيس يسمى منسأ و
 يجب التزامه عند شعراء العرب فلا تجوز عندهم تقفية الصارم بالملك
 بخلاف الاعاجم
التأمر ضد الناقص ومن الابيات ما استوفى اركان دائرته من العروض
 والضرب وغيرها بلا زيادة ونقص فيكون كل ركن من اركانه سالماً
 من التغيير
التأم ما استوفى نصفه نصف الدائرة وكان نصفه الاخير بمنزلة

وأصلاً حاً من العلل هو اجتماع القطع أي اسقاط ساكن الوند المجمع واسكان ما قبله مع الحذف أي اسقاط السبب الخفيف من آخر الركن وما يقع فيه البتر يسمى ابتر رفعون فانّه يصير بعد البتر رفع وفاعلاً من فاعل وقال بن قيس في جدائق المجمع هو عند العجم اجتماع الحجب مع الحزم فيبقى من مفاعيلن فاو ينقل الى فع

البحر الماء الكثير والشق وعندهم حاصل تكرار الأركان بوجه شعري وجمعه بجور وتسمى البحور أصولاً وأعاريض وأنواعاً وشطوطاً والمستعمل منها ستة عشر عند العرب وتسعة عشر عند العجم فخصه منها تختص بالعرب وهي الطويل والبسيط والكامل والمديد والوافر وثلاثة تختص بالعجم وهي القريب والمجديد والمشاكل والباقي مشترك بينهما

البحر المركب بحر ركب من أركان مختلفة كالمديد
البحر المفرد بحر نشأ من تكرار ركن واحد كالمقارب
البرية بكسر الراء المهملة وشد الياء الذي أبرأه الله من السقم أو من قولهم سهم بري أي كامل البرية وآراد به الركن الذي سلم من الزحاف في المعاقبة كفاعلاتن فعلاتن فالأول بري والثاني صدا لأنه في الأصل فاعلاتن فمردده للمعاقبة

البرجهرية بضم الجيم وبضم الهمزة والثاني زاء معجمة وسكون الراء المهملة وضم الجيم العجمي وكسر الميم والراء المهملة بينهما هاء منسوبة إلى برجهر دستور كسر في الفوشير وان لأنه استخرج من الدائرة المشبهة وهو اسم

هذا هو البحر المختص بالبحر
 هو أي العظم
 من علم جبل
 من العجم اتخذ
 في شبيه وان
 ريداً منه

الإكفاء بالمد الأمانة والكتب والقلب وعندهم من يعيوب القافية
هو اختلاف الروي بحروف متقاربة المخارج كالليل والمين وصياح و
سياه وكذا اختلافه بالحرف العربي والعجمي مثل شب وتيف رازو زاث
الأيطاء بالياء والطاء المهملة من التواطئ والتوافق وأصطلاحاً من
عيوب القافية هو إعادة لفظ القافية بعينه لفظاً ومعنى أو إعادة الروي
بعينه لفظاً ومعنى كإعادة الأرجاء بالكسر مصدرين أو مراراً وكذا
إعادته بالفتح جمعاً وكالركبان والراجلان والقائمون والقاعدون
والراقدين والنائمين وكذا الكرامات والسعادات وعند الأعراب
الأيطاء على ضربين جلي وخفي فأبجلى هو إعادة القافية أو الروي بعينه
لفظاً ومعنى كما مرث امثلثة وفي الفارسية خندان وگريان وياران وددو^{ستان}
وگلستان وپوستان وگلزار و لاله زار من قبيل إعادة الروي والأيطاء
الخفي هو إعادة الروي بحيث لا يظهر في بادئ الرأي تكراراً كما ابتاه ووالبتاه
وفي الفارسية آب گلاب و فرد و رور و رنجور وقد جوزة بعضهم واما أبجلى
فلا يجوزونه ما بين سنة ابيات من القصيدة والغزل

باب الباء الموحدة

الباؤ الفخر وعندهم الشعر الذي استكمل اجزاء بحوه وخلا من جميع
انحاء السناد
الباؤ بسكون التاء وفتحها قطع الذنب ونحوه بحيث لا يبقى منه شيء

الاعتقاد الاتكاء وعندهم كل جزء محشوش من زوحف بزحاف غير

مختص به كفعولن المحشوش اذا حذف من سببه الخفيف المجاور للوند
المجوع نونه الساكن بالقبض وكذا مفاعيلن المحشوش اذا حذف ياؤه به
الاعتادات ادخال المشقة واصطلاحاً التزام لفظ او حرف في كل

مصرع او كل بيت ويقال له لزوم ما لا يلزم

الافاعيل اركان الشعر المؤلفة من الاسباب والاوتاد والفواصل

ويقال لها تفاعيل مشتقة من لفظ الفعل وهي المعبرة بالا فاعيل

العروضية والفواصل السالمة

الاقضاب القطع واصطلاحاً الانتقال من كلام افتتح به الى المقصود

بالذات من غير مناسبة بينهما كما هو اب اكثر فصحاء الجاهلية في

قصائدهم فقص ضد التخاص

الاقفاذ بالقاف والعين المهملة الاجلاس وعندهم من عيوب

الشعر هو تغيير العروض تغييراً غير معتاد كما بحر الطويل المقبوض

العرض اذا غيرت عروضه بالمحذف وتسمى البيت مقعداً بفتح العايز

المهملة

الاقواء بالقاف والمد من اقوي المحبل جعله مختلف القوي اية

الطاقات بان تغفل احداهما على اليمين واخرها على اليسار فاذا اجتمعت

بينهما لا ينقل بل ينفك واصطلاحاً من عيوب القافية هو اختلا

المجري بضم وكسر كذاي سلم وينصرو

لسانه كسحاب يعينه منهم بدار العباثر الغر على التوالى والتواتر مؤننا
وسيدنا نواب امير الملك والاجاه ابا الطيب محمد صديق حسين خان بها
بصره الله البصير حقائق علم اليقين بعين اليقين وجعله كاسمه الاشراف
من عصابة الصديقين

عبد المجد ذوالشيم العجائب	امير الملك ذوالشرف الرفيع
مصان العرض محمد وح الجنائ	زكي النفس محمود السجايا
الى الاوطان فى دار اغترابا	حماة الله ما حنت قلوب
بنثر الدر منظم الخطاب	ولا برحت كف نداءه منجر
بما يهوى الى يوم الحسا	ولا زالت له الاقدار تقضى

رجاء من جنابه ان يجعلها مطرح انظار الاصلاح ويرد فسادها الى الصلا
لتشرف بمخلعة القبول وتصير مطمح اللغات الفضلاء العدل والله
المسؤول لحصول المأمول **تبصرة** لا يخفى على الناظر فى هذه الرسالة
ان كل كلمة عن هذه المصطلحات ان كان اولها مفتوحا وثانيها ساكنا او
كانت على وزن من الاوزان القياسية فاني لا تعرض لبيان اعراب الحرف
الثاني منها والاول الا لعرض ما يظهر له بادني توجه فتأمل وها انا اشعر
فى المقصود من الكتاب والله الموفق للصواب فى كل باب الى المرجع المآ

باب الالف

الابتداء بالمد الافتتاح واول الشئ وعند العروضيين الركن

النافع ان ينفع بجذاه الرسالة كل من اراد الانتفاع لا سيما الغريز الذي
 شفقت بذكراه الاسماع وولدى الذي المتوقد الطباع ابو الفضل محمد مظفر
 لانزال عار جاعلة ذروة كمال سعادات النشأتين وجعلتها هدية فرجاة
 محضرة الامام الهمام السيد العالم القم مقام الامير الكبير الفاضل التحرير
 رب العلم والعلم قربي السيف والقلم محمد وجهات العدالة ما حي انا
 البدعة والضلالة مؤيد الاسلام والمسلمين مشيد اركان الدين المتين
 الذي بتروية نيايح اقلامه اورقت فروع اصول الملة القويمة وبتروية
 حور شوارق سيوفه اينعت ثمار نظام المملكة العظيمة بياهي به العلم
 والعمل ويطوى لدى جوده بساط طول الامل تفخر الرياسة والسياسة
 يحسن حله وعقده على مقتضى النصفة والفراسة اثره العليم المحكم
 بالمعارف والتقى على هداية الصراط المستقيم واصطفاه العلي العظيم بالعدل
 والبذل من بين سراة العشائر ورعاة الاقاليم لعمره ما رأت عين السماء
 من له في الحلم والخلق نديدا ولا سمعت اذن الغبراء في الفتوة والمرؤ

بمثله رجل رشيد

سقى اللبان بما صييا مضعاً	ألف المروة مذ نشافك أنه
فطن لا لدا لا رحي الاروعاً	الحازم اليقظ الاغر العالم
مغذ النفوس مفرق ما جمعاً	نفس لها خلق الزمان أنه
يسقى العمارة والمكان البلقعا	ويد لها كرم الغمام لأنه

اعتنى الجناب المستطاب الانجب مبارك الاسم عزيز اللقب اللد عارض

اصحاب **وأل علم** ايها الناظر في هذه الرسالة والسامع لهذه المقالة
 ان لا لمعي الارشاد واللؤذعي الامجد عين انسان الذكاء انسان عين الدهر
 حلال حقائق العضلات كشاف دقائق النكات الذي احسبه قوة عيني
 وقلدة كبدي الشيخ ابا الشرف محمد بن العلامة المحبر سباح بحار
 الكتاب وسنة النبي الشيخ حسين بن محسن لانصار الخبز الحيد بل اغفرها الله
 العزيز يطفه الاولي والا بدوي التمس مني حين قراءته على الارشاد
 الشافي على متن الكافي ان احرف في مصطلحات العروض والقوافي رسالة
 وافية ومقالة كافية تشرح مع كل لفظ من مصطلح علمي العروض القايد
 وتفسر مبدئي كل مصطلح من لفظهما بتغاسير شافية ففرجهما بايجاب
 المسئول وواسية بانجاح المامول ولكن لقله فرصتي من الاشغال التي
 على ذمتي من حين اليقظة الى النوم كنت اسوف الا من يوم اتي يوم
 حتى لم يسعني مجال التسليف باقتراحه المتواتر المتوالي ولم يبق محل التعون
 لتقاضيه على مر الايام والليالي فآردت ان اجمع كل ما اصطلي عليه علماء
 العرب والعجم في ذمك العلمين ولا تقتصر على اصطلاح احد الفريقين
 لتكوفوا العامة مؤذلة تامة فطففت انصغر كتب العربية والفارسية في هذين
 الفتين والتقط لفظ لفظة منها باغتنام الفرصة من مشاغل الدارين حتى
 وفقني الله ولي التوفيق لتأليف تلك الرسالة وترتيبها وتحرير هذه المقالة
 وتهدئها في آخر شهر ربيع الآخر سنة ثمان وستين بعد الالف والمائتين
 وسميتها **التوجيه** الوافي بمصطلحات العروض والقوافي وارجم الله



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

تأسيس بنيان آيات البيان والكلام محمد من نظم لآي ذلك النظام بنظم
بدائع عجيب وآسلوب رغب غريب سبجان من ابدع الزمان والمكان
وهو بريئ منهما وخلق الانسان والحجان وهو غني عنهما رفع خيام السموات
بلا اسباب واوتاد وتسط الارض للخلق كالفراش والمهاد وترصيص
اصول اركان الايمان نعت من اجتت بنيان الكفر والمخذلان باسته
سيف اللسان بوعده ووعيد وادارة لسان السيف على باطل كل قيم
وبعيد فصارت سجلات معالم الضلال مطويا واثار مشاعر الشرك
نسيا منسيا اللهم قلم لساني لا يطبق ان يتحرك بمجد يليق بشانك
ولسان قلمي لا يستطيع ان يرسم نعت مدينة علمك وعرفانك فوقتي
لشرك في كل حال وللصلوة والسلام على حبيبك واله واصحابه خيرا





وَقَدْ كَرَّمْنَا الْإِنشَاءَ أَزْوَاجًا لِّلْفِكْرِ الْقُرْآنِي
THE PRINCE GHAZI TRUST
FOR QUR'ANIC THOUGHT



Order No. L 528795.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

PJ al-'Uthmami, Muhammad Yusuf
6171 'Ali
U84 al-'awjih al-wafi bi-
1881 mustalahat al-'arud wa-
al-qawafi

